

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

70 Cts. AÑO XIII VALENCIA, MARTES 3 DE NOVIEMBRE DE 1953 Dirección Administración y Talleres: P. España, 8.—T. 14536, 14537, 52578

## Tito desea una conferencia tetrapartita sobre Trieste

### Yugoslavia consideraría la posibilidad de un plebiscito

Paris, 3.—El mariscal Tito desea la celebración de una conferencia tetrapartita o pentapartita sobre la cuestión de Trieste, ha dicho a su llegada a esta capital el miembro de la Cámara de representantes norteamericana, John Blatnik.

Blatnik, demócrata por Minnesota, manifestó que se había entrevistado con Tito el 29 de octubre último, y que el dictador yugoslavo le expresó el deseo de Yugoslavia de tomar en consideración un plebiscito sobre el territorio de Trieste, siempre que se permita al pueblo decidir sobre una internacionalización o sobre la anexión a Italia o a Yugoslavia.—Efe.

Estados Unidos favorables a la conferencia

Washington, 3.—El secretario de Estado, Foster Dulles, ha celebrado entrevistas en las últimas veinticuatro horas, con sus consejeros más destacados, sobre la cuestión de Trieste, y se considera inminente que se adopte una decisión encaminada a lograr un arreglo pacífico en la disputa italo-yugoslava.

Se espera que Dulles pueda arrojar alguna luz en la conferencia de prensa convocada para hoy, sobre si los Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña proyectan invitar a las dos naciones interesadas a una conferencia de cinco potencias y en qué fecha.

A juzgar por los últimos informes oficiales, los Estados Unidos se muestran favorables.

decididamente, a la conferencia de las cinco potencias, como medio de llegar a un arreglo final.—Efe.

Se temen disturbios

Trieste, 3.—Cuatro mil quinientos policías permanecen alerta en el temor de que se produzcan nuevos disturbios, con motivo de la celebración, por los veteranos de guerra italianos, del Día del César Justo, cuyo acto más importante será una misa en la catedral, que está bajo la advocación de dicho santo. Las autoridades aliadas han prohibido las manifestaciones, pero a las organizaciones de veteranos les será permitido seguir su tradición de arrojar coronas al Adriático, en memoria de los marinos italianos durante la primera guerra mundial.

Mañana, millares de italianos acudirán también al monumento a los caídos, en Redipuglia, en la frontera italiana, para rendir homenaje a los 600.000 italianos que murieron luchando contra Austria en aquella conflagración.—Efe.

## Ministro cubano en Madrid



Madrid.—En la Gran Vía madrileña, posa ante el fotógrafo el ministro de Información de Cuba, don Ernesto de la Fe, y su esposa, acompañados del director de Radio y Televisión Cubana

## Ha salido para Trípoli el secretario norteamericano del Aire

### Regresará a Madrid el viernes

Barajas, 3.—En las primeras horas de la mañana, en avión especial, ha salido con destino a Trípoli, el secretario del Aire de los Estados Unidos, Mr. Talbot, acompañado de su esposa y del jefe del Estado Mayor del Aire norteamericano, Mr. Twining. Visitarán, además de Trípoli, Nápoles, Malta y Roma, y regresará a Madrid el próximo día 6.

de Buruaga; el jefe del Estado Mayor del Aire, general Kissner; el agregado aéreo de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, coronel Jones, y otras personalidades.—Cifra.

Barajas, 3.—Para Londres han salido el mayor general de las fuerzas aéreas, Washburne B. Lee; el coronel Daly, Mr. Ferry y varios jefes y oficiales norteamericanos.

Durante su estancia en España han visitado varios aeropuertos.—Cifra.

## De las bestialidades comunistas en Corea



WASHINGTON.— Fotografía que figura en el informe de 87 páginas, dado por el Ejército norteamericano, en el que denuncia las atrocidades cometidas por los nortecoreanos y los chinos comunistas con los prisioneros aliados en Corea. La foto corresponde al cadáver de uno de los cinco aviadores americanos bárbaramente asesinados descubiertos cerca de Maju, en diciembre de 1950. En él se pueden apreciar claramente las punzadas que con cañas de bambú le hicieron por la espalda para así torturarle más

(Foto Cifra Gráfica)

## Comunistas chinos luchan en Indochina contra los franceses

### Nixon ha reforzado la amistad franco-vietnamita-norteamericana

Hongkong, 3.—El diario «King Cheung» asegura que tropas comunistas chinas combaten en Indochina contra los franceses. Afirma que 3.000 de estos comunistas han ingresado enfermos o heridos en un hospital de Cantón. Puntualiza que los suministros de guerra para los rebeldes del Vietnam están almacenados en la capital provincial de Kiangsi, Manning.—Efe.

Hanoi, 3.— Con carros de combate, la Infantería francesa ha atacado la base rebelde de Nho Quan.

Un portavoz del Cuartel General francés ha declarado que la columna blindada tropezó con «fuerte resistencia» a ocho kilómetros de la población, pero la rigurosa censura militar de los despachos ha suprimido todos los detalles.

Ha sido el segundo intento francés en dos semanas para cercar a los restos de la 320 División roja en su antiguo Cuartel General, a unos 70 kilómetros al sur de Hanoi.

Una potente columna con carros de combate rechazó una resistencia simbólica el 22 de octubre y entró en Fu Nho Quan, pero se encontró con una población desierta. Todas las tropas comunistas y la inmensa mayoría de los cinco mil habitantes habían huido hacia las colinas cercanas a la ciudad. Las tropas francesas evacuaron la abandonada base al día siguiente, de acuerdo con la táctica del general Cogy de perseguir y combatir a los rebeldes en vez de ocupar territorio.—Efe.

Saigón, 3.—El vicepresidente Richard N. Nixon ha terminado su viaje de inspección por Indochina, con fuertes expresiones de amistad franco-vietnamita-norteamericana. Más de cien oficiales y funcionarios franceses y del Vietnam asistieron anoche a un banquete de despedida ofrecido al vicepresidente norteamericano y su esposa por el jefe del Gobierno vietnamita, Nguyen Van Tam.

El primer ministro encomió la voluntad de vencer que anima al ejército de su país y dió las gracias a los norteamericanos, «que tan generosamente han venido en ayuda de Indochina con su técnica e industria».

«Hemos dedicado todos nuestros esfuerzos a vencer al comunismo y venceremos», contestó Nixon. «Debemos mantener la amistad entre Norteamérica, Vietnam y Francia—añadió—, porque si esta amistad fallase, el comunismo seguramente triunfaría.»

## El regreso del príncipe



TOKIO.—El príncipe Aki Hito del Japón, que efectuó un viaje por América y Europa, visitando numerosos países, entre ellos España. Aparece en la fotografía mostrando a sus padres y hermanos algunas fotografías del viaje. (Foto Cifra.)



# A la sombra del Miguelete

## Abastecimientos y Transportes

### Suministro de harina para panificación durante el primer trimestre de 1954

La Comisaria General de Abastecimientos y Transportes, en oficio circular número 94-53, de fecha 28 de octubre último, ha dictado, para que se efectúe el suministro de harina para panificación durante el primer trimestre de 1954, las siguientes normas:

**Primera. — PETICIONES DE LOS INDUSTRIALES PANADEROS.** — Se confirma la facultad de los industriales panaderos para elegir el fabricante de harina que haya de suministrarle las cantidades que precisen, siempre que el mismo tenga situada la fábrica dentro de la zona de influencia autorizada.

Además de lo anterior, los industriales panaderos tendrán en cuenta lo siguiente al hacer la petición:

a) Que la cantidad de harina que soliciten no podrá exceder del promedio del consumo efectivo en los meses anteriores.

b) Tendrán en cuenta descontar de esta petición el sobrante que calculen les quedará en existencia en 31 de diciembre, diferencia entre la cantidad que les ha sido asignada y el consumo real habido.

c) Cada panadero no podrá elegir como proveedores más de dos fabricantes, entre los que distribuirá discretamente el cupo trimestral, sin rebasarlo.

Teniendo en cuenta estas normas, los industriales panaderos formularán sus peticiones cursando el modelo número 1 de carta-pedido a los fabricantes que designen, procurando, antes de hacerlo, establecer contacto con el fabricante proveedor, a fin de que quede convenido entre ambos el suministro de harina. Presentarán la copia de la carta-pedido, modelo número 2, en las delegaciones locales donde radique la panadería —los de la capital, en esta provincia—, y por parte de las delegaciones locales se remitirá seguidamente a esta Delegación Provincial con el modelo 3, de forma que tengan entrada en la misma ANTES DE LAS CATORCE HORAS DEL DÍA 20 DE NOVIEMBRE. Se aclara a los industriales panaderos de la capital y a los señores alcaldes delegados locales de la provincia, que deben procurar efectuar la entrega de esta documentación, en mano, en el Negociado de Harinas de este organismo extendiéndoseles recibo de haber efectuado dicha entrega.

**Segunda. — FABRICAS PROVEEDORAS.** — La elección del proveedor de harina, que pueden realizar los industriales panaderos de esta provincia, podrá recaer entre los fabricantes de harina que existan en esta provincia de Valencia y los que radiquen en las provincias de Albacete, Alicante, Badajoz, Cáceres, Castellón, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Soría, Teruel y Zaragoza.

**Tercera. — SANCIONES A INDUSTRIALES PANADEROS.** — El artículo octavo del citado oficio circular 94-53 dispone:

Cuando las panaderías omitan formular la carta-pedido en el plazo ordenado, se estimará, en principio, que renuncian al cupo trimestral y, en su consecuencia, quedarán privadas del mismo si el abastecimiento de pan al público resulta garantizado por las demás panaderías que existan en la localidad. En caso contrario, se aignará el cupo, de oficio, a favor de fabricantes de la propia provincia, incoándose seguidamente, contra los panaderos interesados, el procedimiento previsto en el artículo 467, al objeto de sancionar su desobediencia.

**Cuarta. — ZONAS QUE PODRAN SUMINISTRAR LAS FABRICAS DE HARINA DE ESTA PROVINCIA.** — Cumplimentando el artículo quinto del oficio circular citado, se pone en conocimiento de los fabricantes de harina de esta provincia, que podrán concertar suministros de dicho artículo a los industriales panaderos de la provincia de Valencia, de las

provincias limítrofes y de la de Baleares.

**Quinta. — SUMINISTRO DE COLECTIVIDADES Y ECONOMATOS PREFERENTES.** — Las colectividades que estén autorizadas legalmente para la recepción de harina, por tener medios propios de panificación debidamente legalizados, y los economatos preferentes, harán la petición de harina para el primer trimestre de 1954 en los mismos impresos que utilizan los industriales panaderos, pero presentando directamente el modelo 2 en esta Delegación Provincial.

Lo que se publica para general conocimiento y cumplimiento, aclarando, tanto a los industriales panaderos como a los señores alcaldes, que, posteriormente a la citada fecha, no podrá esta Delegación Provincial atender ninguna petición de harina ni de cambio de proveedor asignado, por lo que se encarece a las citadas autoridades el mayor celo en la consignación de datos que reflejen los industriales panaderos y en el cumplimiento exacto antes de la fecha ordenada.

### De interés a los horneros de Valencia y su provincia

De acuerdo con las nuevas normas dictadas por la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Valencia, en las que se les comunica a los señores horneros hagan sus peticiones de harina para el próximo trimestre de 1954, o sea enero, febrero y marzo los fabricantes de harinas agrupados en esta

### Oficina de Distribución de Harinas

han cursado directamente y a cada uno de los horneros un escrito con las instrucciones y ventajas que ofrece nuestra OFICINA DE DISTRIBUCION, las que considera de conveniencia para sus intereses.

Si no ha recibido dicho escrito, solicítelo de nuestras oficinas enclavadas en la calle de Pascual y Genís, 4, las que están a su disposición para todas aquellas aclaraciones que precisen.

## DIETARIO VALENCIANO

**S. E. U.** — Se comunica a todos los alumnos matriculados en la Academia "San Raimundo de Peñafort" que hoy martes, día 3 del actual, darán comienzo las clases en la Universidad.

El horario lo encontrarán insertado en el tablon de anuncios de dicha Facultad de Derecho, o en esta Jefatura del S. E. U., plaza de Teluán, 6. Las clases del primero y segundo cursos comenzarán a las siete, y las de tercero, cuarto y quinto, de 8 a 10.

Se comunica asimismo que ha quedado prorrogado el plazo de matrícula para la citada Academia.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Calle Serrano Morales, 13 (frente Cánovas del Castillo); Colón, 5; Camino Cementerio, 9; Don Juan de Austria, 30; Santa Teresa, 17; Doctor Olóriz, 2; Plaza Caudillo, 15; Cuenca, 22; Avenida Peris y Valero, 164; Castellón, 12; San Fernando, 26; Avenida José Antonio, 34, y Cuarte, 129.

**Servicio de madrugada**  
Serrano Morales, 13 (frente Cánovas del Castillo); Camino Cementerio, 9; Santa Teresa, 17; Plaza Caudillo, 15, y Castellón, 12.

**DISTRITO MARITIMO**  
José Benlliure, 133; Avenida del Puerto, 281, y Avenida del Puerto, 102.

**Servicio de madrugada**  
Avenida del Puerto 281.

## Congreso Nacional de la Abogacía, en Valencia, el próximo junio

Se han fijado los días del 3 al 9 del próximo junio para la celebración en nuestra ciudad del III Congreso Nacional de la Abogacía, época propicia para algunas de las manifestaciones artísticas que con este motivo se preparan, entre las que destaca la representación en el Teatro Romano de Sagunto, de la "Numancia" de Cervantes, que tanto éxito obtuvo hace unos años al ser montada por el profesor Sánchez Castañer.

La asamblea de los abogados españoles aparte de su importancia profesional, que se desprende del interesante temario en estudio, viene concretándose como gran acontecimiento cultural, ya que, además de la aludida representación, se proyecta exponer los numerosos códigos y textos del Derecho Foral valenciano que guardan nuestros archivos, junto a pinturas y obras artísticas relacionadas con las instituciones jurídicas de aquel tiempo, exposición de indudable interés para los abogados españoles, que podrán conocer así la personalidad foral de nuestra región, tan poco divulgada en los textos de historia.

La comisión organizadora del Congreso, nombrada por el ministro de Justicia, que integran letrados valencianos bajo la presidencia de su decano don Eduardo Molero, confecciona un extenso programa de actos culturales y artísticos dignos de Valencia —elevada a capital de la abogacía— y que responderán, sin duda, al prestigio de que goza el Colegio valenciano de abogados, en el primer plano nacional al conferírle la tarea de organizar este Congreso.

## RELIGION

### ¿ORAR POR LOS DIFUNTOS?

EN la urdidumbre alada de los sueños descansa la ilusión. Y sin embargo, la vida humana sin ilusiones se vacía en el molde de la nada. Se reduciría a la mecánica del ser y de vivir sin consistencia y objetivo: nada. El ser humano —no el hombre— no puede vegetar; ha de vivir para cosas más altas que parezcan inasequibles, para que su corazón pueda vibrar. Y éste, con palabras de San Agustín, inquieto estará siempre mientras no descanse en Dios.

La eternidad, la vida futura, el mundo de las almas sin el bagaje del cuerpo: una verdad y un objetivo. Entonces ya se vivirá sin ilusiones; plenitud de realidades. El alma ante su Dios; no "cara a cara", porque eso sería estar de igual a igual. El gima ante su Dios, rendida, pero satisfecha. Pero hasta entonces, que es mientras vivamos aquí, hay que atesorar ilusiones de eternidad.

Por los que no lo han hecho así, la Iglesia tiene previsto el remedio en la caridad y en la comunión de los Santos. Pero en la caridad primeramente para los que comulgamos en la misma fe. Orar por ellos; merecer por ellos; anticiparles el día que su corazón descanse en Dios y se conjuguen sus deseos con la posesión divina. Visión beatífica. Entrada en la eternidad. Ilusiones que se vacían en el molde de la realidad eterna. ¡Qué consuelo para aquellos a quienes salvamos —esto es: saquemos del Purgatorio— con nuestras oraciones y sacrificios! Orar y sufrir, son los dos mejores modos de obtener, de conseguir, de merecer. Y si para ellos es felicidad, para nosotros también. ¿No hicimos sacrificios por aquellos que en vida amábamos? ¿No estaríamos dispuestos a seguir haciéndolos por su cariño o por grati-

tud? Pues no hacerlo ahora no tener fe o no tener sentimientos.

Obrando así podríamos que el corazón humano puede descansar en parte en la vida. Son realidades que el que participó de nuestras ilusiones. Y si sus ilusiones nuestras, también en parte rán sus realidades. Gozaremos un poco de Dios de lo mucho ellos gozan; y además, por dura —favor divino de la vida— se nos dará derecho en la participación de aquel divino. Pobre de espíritu de ser el que no ruegue por difuntos.

Mes de Almas. Hermoso para orar. Estas noches doblan campanas—sones pausados y ecos entre el silbido de la noche, silencio de la obscuridad— recordarnos la soledad del sin fe por los camposos de vida. Pobres almas vagando sin norte de salvación eterna, nos llaman de otro mundo cercano y tan lejano a un con aldadonazos de caridad, guemos por estas que vivan en cuerpos vivos. No se caridad para las que viven en cuerpos muertos. Para otras almas la siempre nuestra oración. Esas flores no se marchitan ni esas flores apagan. Son llamas vivientes en la eternidad; y flores que contrastan con lo que ya la recubre.

Oremos por todos los difuntos.

**Santoral y día litúrgico**  
Día 4.—San Carlos Borromeo, San Vital; San Agrícola, Filólogo, San Porfirio, Nivandro, San Claro y Modesta. Rito doble. Sacramentos blancos. Misa de Carlos. Conmemoración de Octava y de Santos Agrícola. Credo. Prefacio común.

### CULTOS

Las Cuarenta Horas continúan en la iglesia de San Carlos.—El Consejo Diocesano de Jóvenes de Acción Católica anuncia para mañana, en la tarde, 15, el círculo de estudios para universitarios. En el mismo día, disertará el profesor de la Facultad de Medicina, señor Cano, sobre el tema "Vocación universitaria".

### NUEVAS PUBLICACIONES "REUS"

Angel Lanz: «Instituciones de Derecho Hipotecario» (nueva edición). Precio por suscripción: 100 pesetas. Luis Astrana Marín: «Ejemplar y heroica de Miguel Cervantes». Tomo V, 250 pesetas. Ya está en prensa el tomo número de esta monumental obra. «Sexta edición de los Arrendamientos Urbanos», teniendo todo lo legislado, de las. José Neira Francés: «Ética» (quinta edición). Libro de lección de problemas. Libro de problemas para las oposiciones. Juan Bautista Jover: «Los contratos atípicos». 250 pesetas. J. Neira Francés: «Estatuto mercantil» (cuarta edición, corregida y ampliada). Obra destinada para el ingreso en el colegio de España y Banca pública. Dichos libros y otros que usted necesite, puede pedirlos al contado o a plazos en el «INSTITUTO EDITORIAL REUS». Preciados, 6 y 23. Madrid.

### ¿Qué tiempo hará mañana?

Atención al pronóstico del sabio Pelhana

**NI FÚ, NI FÁ**

**MARISCOS**  
Variedad en tapas  
**CERVEZA FRESQUISIMA**  
en **PON CAFE**

**VENTAS**

**MOTORES INDUSTRIALES «VELLINO»**  
todas potencias. Entrega inmediata. «La Casa del Automóvil» Colón, 52. Teléfono 10393 Valencia.

**PROTECCIONES IMPERMEABILIZANTES**  
BILBAO, CIPRIANO CASTELLO CALLE GUILLEN DE CASTRO 48 TELEFONOS 19.377 y 30.683.

**SALON VENECIA**  
Clero, 11. Jueves, sábados, domingos y festivos, bailes familiares. Orquesta Cliper's.

**APRENDA A BAILAR** los ritmos modernos en Estudio IRANZO. Centelles, 41. (Travesía Cádiz.)

**¿DESEA APRENDER A BAILAR?** Acuda Academia Baile.—Clero, 11, segunda. Clases particulares. Enseñanza garantizada.

**CHATARRAS, OBJETOS, MUEBLES** copas, todo. EL CONTRASTE. Ruzafa, 67. Teléfono 16973. Pasamos domicilio inmediatamente.

**TELÉFONOS DE JORNADA**  
Redacción: 14.536  
Administración: 10.617  
y Talleres: 52.575



# A la sombra del Miguelete

## Jörg Demus, artista íntimo y efusivo, "una fiera" de la dicción y expresión pianística

Apresurémonos a dar explicaciones. Eso de "fiera" es el slogan publicitario con que este joven pianista vienés, ahora presentado en Valencia con tan feliz éxito por la Sociedad Filarmónica, viene siendo anunciado en sus giras por Europa y América. Desde luego, nosotros no gustamos de semejante vocabulario, aunque reconozcamos su fuerza expresiva; y si aquí lo recogemos, hasta en el mismo título, es sencillamente para emendar correctamente la significación de dicho slogan. Porque, si no nos equivocamos, lo de "fiera" —"la fiera pianística" es, concretamente, el sobrenombre publicitario— alude a tocar mucho, a devorar materialmente el teclado. Y, ciertamente, Jörg Demus toca mucho, derrocha facultades, revela un gran temperamento; pero, además, posee una técnica perfecta y una sonoridad magnífica; y, sobre todo, es un poeta en sensibilidad, en dicción y en interpretación.

Artista íntimo y efusivo, la misma redacción del programa anunciaba ya una seriedad poco presu-

rible en su juventud —aún no ha cumplido los veintitrés años—, pero basó oírle su primera interpretación: "Tocata y fuga en do menor", de Bach, para comprobar su maravillosa calidad, su excepcional linaje de pianista. Pero si en Bach aparecieron conseguidos todos los planos sonoros de una música que es el más bello y firme pilar del espíritu romántico, serían después Beethoven y Schumann, Schubert, Fauré y Chopin, quienes desplega-



rían, ante un auditorio entusiasmado, todos los méritos de dicción y expresión que Jörg Demus atesora. Sencillamente, la interpretación del programa que ayer tarde le oímos no puede ser mejorada.

El "Claro de luna", de Debussy, puro cristal en las manos de este artista, fué el obligado bis con que hubo de corresponder a los aplausos del respetable.

Para que no todo sea elogio rendido, recogeremos un vulgar comentario que escuchamos en el entreacto del recital y que es, también, un elogio, pero que alberga un reproche: "Este es un poco mejor que el violinista del concierto último."

HACE

## Reunión de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos

### Presidió el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil

Bajo la presidencia del jefe provincial y gobernador civil, don Diego Salas Pombo, se reunió en la tarde de ayer la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

En primer lugar fué leída el acta de la sesión anterior, siendo aprobada. Después se pasó al estudio del orden del día, aprobándose

entre otros los siguientes asuntos:

Agrupación Intermunicipal voluntaria entre los municipios de Llanera de Ranes, Torrella y Cerdá, a los efectos del servicio de abastecimiento de aguas potables; saneamiento de Godelleta; proyecto de explanación y bordillo de la prolongación de la avenida de los Mártires hasta el Vedat, de Torrente; pavimentación de varias calles en Almacera, Algemesi y Utiel; proyecto de Casa Consistorial de Villanueva de Castellón; de viviendas protegidas para maestros en la aldea de Los Corrales y en la de Casas de Utiel, así como el proyecto de escuelas en las mismas aldeas.

El proyecto de variación del plano de alineación de varias casas del pueblo de Moncada, quedó pendiente de resolución hasta que informe sobre el mismo el arquitecto correspondiente.

A esta reunión asistieron el delegado de Hacienda, señor Loza; jefe de Obras Públicas, señor Leyda; jefe provincial de Sanidad, doctor Durich; señor Lesich Anso, jefe de la Delegación de Industria; señor Villar, de la Jefatura Agronómica; señor Gómez de la Serna, jefe del Servicio Forestal; señor Pecourt, de la Dirección General de Arquitectura; señor Lleó, arquitecto jefe de Regiones Devastadas; señor Dicenta, ingeniero jefe de Vías y Obras; señor Albert, arquitecto provincial.

### Ha sido ascendido a comisario principal de policía el señor González-Moro

Recientemente ha sido ascendido a comisario principal del Cuerpo de Policía, el comisario de primera adscrito a la Jefatura Superior de Valencia, don Pedro González-Moro Palao. Con este motivo, los funcionarios pertenecientes a la Comisaría que él dirige actualmente, que es la del Distrito del Patriarca, le han dedicado un entusiasta homenaje.

El señor González-Palao ha desempeñado diversos cargos en la Jefatura de Valencia, entre los que cabe mencionar el de jefe de la Brigada Social.

En cuantos cargos ha ocupado, el señor González-Moro Palao ha puesto de manifiesto sus dotes de competencia profesional, de honradez y laboriosidad, gozando del aprecio y admiración de sus jefes y compañeros.

## NUESTROS CONCURSOS

### Juegue usted al "Veo, veo..." CON VIRGINIA DE MATOS

La bellísima artista Virginia de Matos, "vedette" de la compañía de revistas que actúa en Ruzafa, se ha prestado, en obsequio de nuestros lectores y del público valenciano en general, a ser la protagonista de este divertido concurso. A Virginia de Matos, que ha recorrido las principales y más céntricas calles de nuestra ciudad, le ha llamado poderosamente la atención algo que todos los valencianos conocemos muy bien. Nuestros lectores han de adivinar lo que ha visto la simpática y popular artista.

—Veo, veo... —ha dicho Virginia, de acuerdo con el formulario del conocido juego.

—¿Qué ve usted? —le hemos preguntado.

—Una cosita.

—¿Con qué está escrita?

—Empieza con L.

Ya tenemos una pista. Es una L la primera letra.

Las bases del concurso son las siguientes:

Primera. — Cada concursante enviará cuantas soluciones desee. Cada una de ellas ha de estar acompañada del correspondiente cupón.

Segunda. — Las soluciones han de enviarse a la Redacción de JORNADA, Pintor Sorolla, 8, indicando en el sobre: "Para el concurso del Veo, veo..."

Tercera. — El plazo de admisión de soluciones quedará

cerrado el próximo miércoles, día 4, a las doce de la noche. En nuestro número del jueves, día 5, publicaremos el resultado del concurso.

Cuarta. — Habrá tres premios que, previo sorteo, se distribuirán entre los acertantes, sean éstos tres o más de tres. Los premios son los siguientes: Primero, dos localidades para el teatro Ruzafa; segundo, un obsequio de Perfumería Ibáñez, y tercero, 50 pesetas en metálico.

## Rumores...

Nos han denunciado que algunos cobradores del gas han adquirido la costumbre de no subir a los pisos de los abonados para percibir el importe del servicio. Según nos dicen, se limitan a dejar los avisos correspondientes en las porterías, con lo que los interesados no tienen más solución que pasarse, dentro del plazo previsto, por las oficinas de la compañía.

Se ha inventado así una nueva molestia para el pacífico consumidor.

Nosotros salimos —¿cómo no?— en defensa del anónimo vecino y rogamos a la ciudad compañía se subsane la deficiencia.

Esta temporada se ha visto en Valencia un "Tenorio" formidable. Mejor dicho, una doña Inés magnífica.

Sin menoscabo para nadie, Nuria Espert, que en el Serrano ha encarnado el principal papel femenino del famoso drama, ha constituido una auténtica revelación.

También Enrique Guitart ha hecho un Don Juan exacto, que ya es bastante decir.

En fin, nos felicitamos por el acierto del Serrano.

Uno de fútbol.

El Madrid ha cedido al Levante a di Stéfano; perdón, a Sampetro. Un error cualquiera lo tiene en la vida. Nos hemos equivocado y no por culpa nuestra, sino por la del interesado.

Se trata de un excelente muchacho, de un interior eficiente, pero no tanto como por lo visto él mismo se figura. Ha venido a Valencia queriendo, al parecer, descubrir el Mediterráneo. Un poco menos, joven. Usted muy bien, pero de ahí a Wilkes, dos abismos.

Debemos celebrar, y lo celebramos con satisfacción, el rotundo triunfo del once valenciano en San Sebastián. Han cambiado mucho las cosas y nuestros colores han logrado nuevamente su tradicional prestigio. Eso es lo que todos queremos. Enhorabuena.

DON PEPE

## SORDERA VENCIDA!

### «WEIMER»

DEL DOCTOR REICHMANN

Aparatos invisibles, sin pilas y sin hilos. Eliminan también los ruidos. Última revelación de la técnica germano-americana. Duración ilimitada. Precio: pesetas 375. Pida folleto gratis. Concesionaria exclusiva Europa: Agencia «Weimer, Monte Estoril (Portugal). Cuidado con las imitaciones! (C. S. 12.563.)

La lámpara de todos



...FACILITA los deberes



PIDA SIEMPRE OSRAM LA LAMPARA DE TODOS

SERRANO

Gran compañía de revistas

Zori, Santos y Codeso

10'30 noche, presentación

ESTRENO

METIDOS EN HARINA

La revista más cómica del año

Primera «vedette»: MARI CARMEN ALVARADO

Martes, 3 noviembre 1953

CUPON para el concurso "VEO, VEO..." de JORNADA

LO QUE HA VISTO VIRGINIA DE MATOS ES:

L.....

NOMBRE DEL CONCURSANTE .....

..... DOMICILIO .....

.....

FIRMA



# Sobre el siniestro de esta madrugada en la calle de Cádiz

## Los daños, en tejidos y ropas confeccionadas, se calculan en cerca de un millón de pesetas

### El servicio de bomberos evitó una verdadera catástrofe

Cerca de las cuatro de la madrugada de hoy se declaró un incendio en el taller de confecciones de ropa "La Fábrica", sita en la calle de Cádiz, de nuestra ciudad.

El primero en darse cuenta del siniestro fué el vigilante particular de la casa, José Valeriano Pérez, de 61 años de edad, vecino del Grao, quien dormía junto a la nave incendiada, el cual despertó por efecto del ahogo que le produjo el intenso humo.

El incendio, cuyas causas no pueden precisarse todavía, aunque se dijo en un principio que obedecía a los efectos de un cortocircuito, se inició en la nave de entrada del taller donde se hallaban numerosas prendas confeccionadas, así como otras sin terminar, y gran número de piezas de tejido.

El fuego se extendió a parte del almacén al avanzar sobre la primera nave, adquiriendo caracteres alarmantes.

El mencionado vigilante, presa de pánico, sintiendo los efectos de la asfixia, pudo correr hacia la puerta que comunica con el patio de entrada a la finca de vecindad, golpeando fuertemente, así como también contra la puerta metálica que da acceso a la calle, a cu-



En esta foto puede comprobarse los daños sufridos en la misma claraboya de la fábrica.

pisos altos, cuyos vecinos pasaron horas de gran inquietud ante el cariz que tomaba el incendio. Por fortuna, no hubo que lamentar desgracias personales, quedando extinguido el incendio sobre las seis de la mañana. La rápida y eficaz intervención de los bomberos evi-

donaron el trabajo, como de costumbre, a las siete y media, sin que observaran sintoma alguno de incendio.

A mediodía era esperada la visita de inspección de la casa aseguradora, tras cuya labor se procedería a la reorganización de las correspondientes secciones de trabajo, reanudando el taller su habitual actividad.

## Anuncios Oficiales

COMPANIA FRUTERO-VALENCIANA DE NAVEGACION, S. A.  
DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo a cuenta del ejercicio de 1953, de pesetas 20'00 por acción.

Este dividendo podrá hacerse efectivo a partir del día 15 del presente mes en el Banco de Valencia o cualquiera de sus sucursales, así como también en nuestras oficinas, contra cupón número 14.

Valencia, 2 de noviembre de 1953. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

## Subscripción a Jornada

CAPITAL	
Mes	17 Ptas.
Trimestre	50 Ptas.
PROVINCIALES	
Trimestre	50 Ptas.
EXTRANJERO	
Trimestre	75 Ptas.

# Jornada en la Región

## PICASENT REDENCION DE LOS DERECHOS SENORIALES

Por convocatoria del señor alcalde presidente del Ayuntamiento de esta villa, don Pascual Chanzá Tarazona, y previa autorización del excelentísimo señor gobernador civil, se ha celebrado en el Royal Cinema, el día 1 del actual, a las once horas, una asamblea de todos los propietarios vecinos de Picasent, para tratar de la administración de los derechos señoriales de esta villa.

La sesión estaba presidida por el señor alcalde, en quien había delegado el excelentísimo señor gobernador civil; el brigada jefe de la Guardia Civil; representación de la Jefatura Local del Movimiento; jefe de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos; señor juez de paz, señor secretario del Ayuntamiento y concejales.

Después de dar lectura el señor alcalde de sus gestiones acerca del particular, se da lectura del informe emitido por el jefe del Departamento de Asesoría Municipal de la Jefatura Provincial del Movimiento.

En el año 1858, el excelentísimo señor marqués de Dos Aguas vendió a los vecinos de Picasent el dominio directo de los bienes señoriales, montes y terrenos incultos, de dicho término, con todos sus productos y pastos.

Los vecinos de Picasent, en el mismo año, reunidos en junta general, nombraron una comisión gestora y administradora, actuando según los reglamentos que ellos mismos aprobaron.

Ha ta nuestra Guerra de Liberación vinieron actuando de esta forma las distintas comisiones, siendo suprimidas al hacerse cargo de la administración de dichos bienes el Sindicato de Policía Rural, y de los pastos, la Junta de Fomento Pecuuario.

Integrados los Sindicatos y la Junta de Fomento Pecuuario, la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos se hizo cargo de los bienes, y derechos.

Leído que fué el informe de referencia a todos los asistentes, el señor alcalde recaba de los mismos el consentimiento para la puesta en práctica del mismo.

Se nombra una Junta Provincial para que se haga cargo de la administración y recaudación de los productos de los bienes que constituyen el Patrimonio de los Derechos Señoriales de esta Villa, quedando integrada la Junta por los siguientes señores: Don Francisco Fortuny Fortuny, don Arturo Tarazona Laza, don José Soria Serra, don Juan González Albert, don Vicente Machancoses Guaita, don Ramón Serra Tronchoni, don Bautista Campos Pérez y, por aclamación unánime de todos los asistentes, don Pascual Chanzá Tarazona.

Se faculta a esta Junta Provincial para la gestión de los trámites que estime necesarios, para la reclamación en forma legal de estos bienes.

El acto terminó con gran contento de los asistentes, dando las gracias al señor alcalde por todos los trabajos y desvelos que ha tenido en favor de este asunto, rogándole haga extensivo este agradecimiento al excelentísimo señor gobernador civil, por su interés y ayuda.

J. TRONCHONI

## BURJASOT PUBLICACIONES

Ha salido a la publicidad el número 64 del "Boletín Oficial del Municipio", correspondiente al pasado mes de octubre.

Destaca dicho número en su primera titular una información referente al acto del nombramiento de hijo adoptivo de Burjasot a don Manuel González Martí, pasando después al resumen de las sesiones de la Comisión Municipal Permanente y del Pleno del Ayuntamiento; bandos, órdenes y edictos.

No podían faltar tampoco los gráficos de lectores de la Biblioteca Pública Municipal, y del movimiento demográfico correspondiente al mes de septiembre, cerrando

## TORNEO DE AJEDREZ

Ha finalizado el III Torneo de Ajedrez que se venía celebrando en los locales de la Agrupación Musical Los Silos y que ha servido para poder conseguir las diferentes categorías del club con vistas a las próximas competiciones vernales.

Hizo entrega de los trofeos presidente del Club de Ajedrez José Aonso.

La clasificación final ha sido la siguiente:  
Campeón, don Ricardo Campes; subcampeón, don Vicente Alvarado; tercero, don Ramón Ruiz; cuarto, don Esteban Uranga; quinto, Miguel Ten, y sexto, don Víctor Martínez.

Este nuevo club cuenta con socios, lo que demuestra el entusiasmo que existe en llevar adelante este deporte.

Próximamente van a celebrarse el Torneo Copa Nachor, en el que podrán participar todos los jugadores del club que lo deseen.

## EL CRUCIGRAMA DEL DIA

Trajes caballero estam. 500 pesetas.  
Americanas sport, 150 pta.  
Pantalones lana, 100 pta.  
 Toda clase de prendas caballero y niño, a la medida, casi regalados, sólo en

## CARDA, IO Y



Horizontales: 1 — Rio muy buena o excelente. 2 — esta forma (al revés). Igual, semejante totalmente (al revés). 1100. Jefe árabe. Letra griega. Musico español contemporáneo. Jeitvo que se aplica a los cono antecedente de cual, etcétera. 5 — Corrientes de Se dirigian (al revés). 6 — labra bar, alterada. Tonlas, (al revés). 7 — Vocales. Consonante repetida. 8 — Cion inseparable que significa Raspa una superficie con un cortante 9 — Aliterados. labra asno, alterada.

Verticales: 1 — Arbol de las rutáceas, propio de América. 2 — Representéis las ideas de día de signos. 3 — Prejuzgo. 4 — Prenda militar. 5 — Rie las costas templadas de Ríca. Cloruro de sodio. 6 — pe de santo (al revés). 7 — char. Adjetivo que se aplica a cosas como antecedentes de cómo, etc. Dios egipcio. 8 — tigua embarcación, larga y con popa llana y tres cables. 9 — Roen las pollitas u otras cosas.

SOLUCION  
CARRABELAS.  
CAS. SALT. 6 — NAS.  
NA. BOA. SALT.  
SIMARRUBA.  
BIS. RAE. 9 —  
RBA. SALT. 7 — VA.  
ANOS. TAL. 5 — ROST.  
RA. RAR. 3 — MC. RAS.  
SENA. RI-



Dos aspectos de los destrozos ocasionados por el incendio

yos golpes acudieron, presurosos, los guardianes del garaje que ocupa el local contiguo, o sea el señalado con el número 56, quienes, dándose cuenta de la situación desesperada del vigilante, abrieron la puerta con una palanqueta, librándole de perecer víctima de la asfixia.

Seguidamente se dió aviso al parque de Bomberos, desde donde se destacó una brigada con el correspondiente servicio, al frente de la cual se presentó el jefe del cuerpo, don Luis Pechuán, llegando al lugar del suceso a los escasos minutos de haber recibido la llamada.

La brigada hubo de emplearse a fondo, dada la importancia que revestía el siniestro, que amenazaba propagarse a los

tó una verdadera catástrofe. Cuando esta mañana nos personamos en el mencionado taller de confecciones, todo el personal de la casa se hallaba ocupado en la tarea de reconstruir prendas y piezas de tejido dañados por el fuego.

En breve charla sostenida con el dueño del establecimiento, don Pedro Puigcerver, pudimos inquirir que las existencias estaban aseguradas, y que el valor de las prendas y piezas de tejidos afectadas por el siniestro, según datos que arroja el recuento que se estaba verificando, alcanza una cifra aproximada al millón de pesetas.

El señor Puigcerver y todo el personal del taller y del almacén, en la tarde de ayer aban-



# El paso por Valencia del literato y periodista turco Salomin Salom

## Novelistas y poetas más destacados de la actual Turquía

### Relaciones culturales entre Turquía y España

Recientemente, con motivo de pronunciar una conferencia en la Agrupación Literaria Amigos de la Poesía, estuvo en nuestra ciudad Salomin Salom, culto poeta, escritor y periodista turco, enviado especial en España del diario "Istanbul Eksprés", de Turquía.

La conferencia versó sobre el tema: "¿Efeso o Getsemani? Última morada de la Virgen?", estudio documentado de alto valor histórico.

Durante su estancia en Valencia deambulamos por nuestras calles de más acusado tipismo, al tiempo que sosteníamos un cambio de impresiones acerca de las relaciones culturales entre España y Turquía, así como de las figuras más destacadas en orden literario y poético del país turco.

—El movimiento literario en Turquía registra actualmente un gran desarrollo—empieza diciendo, en respuesta a nuestra primera pregunta—. Cuenta hoy Turquía con novelistas y autores dramáticos de reconocida calidad. La novela ha alcanzado un alto grado de superación.

—¿Qué autores de novela figuran en vanguardia?

—Yakup Kadri, Resad Nuri y Esat Mahmut.

—Poetas de hoy?

—El movimiento poético también es hoy muy intenso, si bien se halla un tanto influenciado por la poesía francesa.

Después de la poesía de renacimiento —agrega nuestro ilustre interlocutor—, al que pertenece el grupo "Edebiyat-i cedide", de principios de este siglo, ha surgido una poesía totalmente arraigada, según las nuevas corrientes surrealistas. Entre estos poetas, alguno de ellos de gran valía, sobresalen Orhan Veli, Asaf Halet Celebi y Muhip Dranas.

—¿En qué ciudades impera un mayor ambiente literario, de acento poético?

—En Estambul, capital espiritual de Turquía, y en Ankara, ciudad en la que se respira también un gran ambiente literario, en el que tiene amplio campo la poesía.

Es oportuno destacar la labor poética de Yahya Kemal, que fué ministro plenipotenciario de Turquía en España, considerado como el decano del Parnasio turco.

Nuestra charla se extiende sobre los sentimientos que Turquía abriga con referencia a España, y nos responde: "Los turcos tienen un alto concepto de España, considerando al español como hombre laborioso, digno, culto y respetuoso, a la par que de un sentimiento nacional profundamente desarrollado.

—Mi país —afirma— siente una gran admiración por España, y somos miles y miles de turcos los que preferimos

residir en esta gran nación, cuando de realizar viajes por Europa se trata. Mi caso, por ejemplo.

Y Salomin Salom nos dice que él ha dejado París, donde residió muchos años, por Madrid.

—¿Qué misión desempeña usted en París?

—Ejercía la profesión de periodista en calidad de corresponsal de prensa turca. Antes cursé en la Universidad de París mis estudios de filosofía y letras.

—¿Escribió libros en lengua francesa?

—Sí; libros de versos, tales como "Conversion", "Mon petit fou" y "Brumes et soleils".



—¿Libros en español?

—Aunque solamente resido en España desde el mes de agosto de 1951, he escrito una serie de poemas que recojo en un tomo titulado: "Acógeme, España", algunos de los cuales fueron leídos en la sesión de Amigos de la Poesía antes de pronunciar mi conferencia. Yo me identifico con España, con sus sentimientos, su elevada espiritualidad y su profundo sentido católico.

Finalmente abordamos el tema de las relaciones culturales entre España y Turquía.

—En verdad, estas relaciones no son lo amplias que fuera de desear por causa de no haber mediado una mayor intensidad en la divulgación del tesoro espiritual y cultural de cada uno de estos dos países amigos.

El deber de los periodistas, escritores y poetas de ambas naciones es contribuir con sus producciones al conocimiento más perfecto del pensamiento filosófico, literario y poético, de cada uno de estos países, unidos por una vieja amistad.

Sus últimas palabras son de profundo afecto y admiración a España, así como de simpatía a Valencia, de la que guardará impercedero recuerdo, a la que considera como la Florencia de España

JESUS MORANTE BORRAS

# PUBLICACIONES

## El último número de "El Español"

Abre el número una interesantísima información de máxima actualidad sobre los márgenes comerciales: "Ningún motivo justifica el alza de precios", es la conclusión que arrojan los datos que en esta trabajo expone Manuel Pando.

Mister Williams, jefe de la misión de operaciones norteamericanas, habla expresamente para "El Español". "Libia, nación nueva en territorio viejo", es el trabajo en el que Moreno Román nos cuenta datos inéditos sobre la vida del rey Idris I y su esposa, la reina Fátima.

"Cómo ha vivido monseñor Cicognani en el palacio de la Nunciatura", es un vivo reportaje sobre la actuación, durante su estancia en España, del hasta ahora pronunciado de Su Santidad.

Francisco Costa Torró, enviado especial de "El Español", habla desde Gerona sobre la "Importancia del corcho en la economía española".

En este número continúa la serie sobre la mujer en los distintos países de Europa: "Italia, país del arte, rinde culto a la belleza femenina", se titula la crónica de José Luis Fernández-Rúa.

El enviado especial de "El Español", Octavio Aparicio, nos cuenta sus andanzas por la región extremeña: "Los buscadores de oro encontraron estaño", es el título que encabeza la información sobre Logrosán y Cañamero.

Aurora Cuartero, desde Guipúzcoa, recoge en un magnífico reportaje la reacción ejemplar de aquella provincia después de la catástrofe padecida recientemente.

"La clave secreta de las maniobras de la Nato", es un trabajo de José Díaz de Villegas, en el que se descubren algunos de los planes rusos para el asalto a Europa.

"Un Don Juan sin par", reportaje retrospectivo de Vicente Vega sobre la representación del "Tenerife", en la que intervino Jacinto Benavente.

# COLABORACION

## EXALTACION DE LA VIDA DE BARRIO

Por CESAR GONZALEZ-RUANO

Los barrios van justificando ese plural castizales del nombre de Madrid. Una vez más estamos ante el hecho mágico de que la aparente sinrazón bautizante de lo popular se encuentre respaldada por las razones reales que abundan después, haciendo buena la caprichosa invención, que sería más justo llamar la prodigiosa intuición.

El crecimiento de los barrios, sus mejoras, su comercio ampliado y puesto al tono del tiempo; el aumento de su población con el vertimiento tal vez excesivo de las provincias; los medios de comunicación —doble arma que si es buena para dispersarse, no lo es peor para aislarse, porque, para volver al barrio, es importante que sea posible irse del barrio— han contribuido, y no poco, a que eso de los Madriles o del plural Madrid sea una realidad de gran capital, como lo es en París con los Parises.

Estamos en vísperas de que el madrileño de tal o de cual Madrid pueda hacer vida de barrio, o sea que, teniendo en su barrio todo, no necesite ir al centro que debía ya estar convertido en puro lujo urbano, en museo, en pura nada. (¿Para cuándo se deja la decisión del respetuoso y jerárquico abandono del centro de Madrid?)

Uno fué siempre partidario de la vida de barrio. Salvo excepciones, cuando se nos veía en tal o cual café, no era por preferencia caprichosa ni por casualidad, sino por "causalidad" de vecindaje. Ibamos al café de las Salesas, hoy desaparecido, porque nacimos y vivimos veintitrés años en la antigua calle de las Salesas (Conde de Xiquena). Cuando nuestra casa estuvo en Manuel Cortina, adoptamos el Sol de Bilbao, y en su gloria, el café Europeo, y cuando vivimos en el paseo de Recoletos, íbamos al café del mismo nombre y al Gijón. Lo mismo hicimos en Roma (barrio de la plaza de España y cafés Greco y Aragón), y en Berlín (barrio de Charlottenburg y café Wien en Kurfurstendamm) y en París (barrio de Montparnasse y cafés Dome y La Coupe). Lo mismo hicimos con las barberías, con las tiendas... No es un simple concepto de comodidad, sino de vecindad, pues en el barrio empieza a ejercerse el sentimiento relativamente moderno de la Patria.

¿Qué nuevo café nos estará de parado, aunque el entrañable Gijón cuente con nuestra esporádica visita? Hoy día es poco menos que imposible elegir barrio. Hay que encontrar casa donde se pueda. Cada uno supongo que tendrá, sobre sus necesidades, sus manías, y que a éstas y a aquéllas, aplicadas a la casa, supeditará la mayor o menor simpatía por el barrio. Personalmente no me preocupan mucho la orientación de una casa, ni me dejo pegar—o cobrar—de esas magnificencias casi pueriles que muchos dicen como una gran cosa: "Tiene montacargas y tres cuartos de baño". ¡Buena! Yo ni voy a subir en el montacargas ni voy a tomar tres baños simultáneos. Otra cosa que me es indiferente es que el portero vista librea o vaya vestido de apache. Necesito sólo una habitación que sea muy grande, si es posible enorme, porque me gusta tener todos mis libros reunidos, y ya que no paseo por el campo, pasear los artículos en casa, para hacer la digestión de tópicos, descubrimientos de Mediterráneos, etcétera. Eso es todo.

Esta teoría de los "Soles" la proclamamos hace muchos años, cuando el centro de Madrid era sin discusión, la Puerta del Sol. En la teoría de los soles estaba concéntrica la teoría de los Madriles o de la vida propia de los barrios, con sus plazas equivalentes a lo que era la Puerta del Sol. No eran "Soles" Cibeles ni Neotuno, ni Independencia ni Colón, porque no eran plazas aglutinantes ni corazón específico de "zoco"; pero sí eran "Soles" con vida propia, autonomía, fisonomía, psicología —y, hasta en algunas, argot y raza—. Aterha, Casorro, Progreso, Bilbao, Cuatro Caminos, y empezaban a serlo Iglesia, Quevedo, Manuel Becerra...

Los barrios, hasta la guerra civil tenían más personalidad, porque era electivo y libre ser vecino de uno o de otro barrio, y así como éstos tenían sus "indígenas", el irse a vivir a uno u otro barrio suponía ya una perfecta definición de los gustos del individuo, de su posición social, de sus ocupaciones. La gente suele clasificarse por sí misma, lo mismo que ocurre con las salas de espectáculos y con los cafés. Hoy esto ha variado. Se han edificado casas de lujo y renta alta en barriadas genuina

mente populares y obreras. Antes, ponerse en las tarjetas calle de Génova, Montalbán, Alfonso XII, Fernando el Santo, etcétera, o números bajos de Zurbarán, Fernández de la Hoz, Serrano, Velázquez etcétera, suponía mucho; pero hoy, vivir en Cuatro Caminos o en Vallecas puede significar lo mismo.

Esta promiscuidad, producida por la crisis de la vivienda, por crecimiento poco o nada ordenado de Madrid y por la desvalorización del centro, a la que han contribuido las sucursales de barrio y la dispersión de los centros oficiales, no ha borrado sin embargo, su acento y propiedades propias a los barrios. Lo que ocurre es que hay algo así como extranjeros del mismo idioma que los naturales que viven en barrios que social y espiritualmente no son los suyos. Pero éste ha sido un fenómeno eterno, como es un fenómeno histórico que las calles, un día aristocráticas, se democratizan y popularicen por el abandono de los viejos e insostenibles palacios y por el desplazamiento que lleva con sígo toda época. (Ejemplo son las calles de Toledo, Santa Isabel, Mayor, etc.)

El Gran Madrid, anexionando pueblos, creciendo, aun sin ponerse de acuerdo hacia dónde debe crecer, va encerrando los barrios extremos, centralizando "Soles" y haciendo poco o nada necesaria para muchos de sus vecinos la movilización al antiguo centro, al cogollo o gran zoco, a lo que podríamos llamar el Madrid, Madrid, Madrid.

Hay que recomendar y exaltar la vida de barrio y enriquecer los barrios de magníficos cafés, de teatros y de parques para los niños, como ya están enriquecidos de cines algunos de ellos, buenos y cómodos. Para ello es imprescindible que un ultraje vaya seguido de asesinato: el ultraje sufrido por la calle de Alcalá de los números bajos, cuya vida ha muerto debe ser seguido de la suspensión del tráfico rodado en ese "centro, centro", en cuya Puerta del Sol podría hacerse el monumento al luchador provinciano desconocido.

Vamos a volver a los barrios siquiera los que no acabamos de tener valor para volver al campo. Vamos a medir la jerarquía de los Madriles por verdaderas distancias y no por la simple dificultad de encontrar taxi.



# Panamá

UNO de los más gloriosos momentos de la gloriosa historia española es aquel en que Núñez de Balboa y sus hombres, después de penalidades sin cuento, llegaron ante el nuevo mar, el océano más vasto del mundo, ignorado por éste. Los nombres de Daíren y Panamá quedaban incorporados a la historia universal por obra de España. Pequeño es aquel territorio; pequeña, territorialmente, es aquella nación, pero su nombre suscita en los españoles recuerdos entrañables. La epopeya de Núñez de Balboa, el descubrimiento del Pacífico, se alinea en rango junto al viaje de Colón y a los altos hechos de Cortés en Méjico y de Pizarro en Perú.

Desde entonces era el sino de Panamá servir de trazo de unión, no de separación, entre los dos grandes océanos: Atlántico y Pacífico. Mentas españolas fueron las que, ya desde aquella época, concibieron la idea del canal interoceánico, la ruta del agua que evitara el viaje por el cabo de Hornos. Por eso la historia de Panamá va unida indisolublemente a la del canal, y cuando Colombia, después de las vicisitudes que atravesó el proyecto de Lesseps, y sus derechos pasaron a Estados Unidos, se negó a ratificar el tratado con éstos, los panameños, en una breve e incruenta revolución se declararon independientes, ahora hace justamente cincuenta años. El canal, atisbado e imaginado ya por los conquistadores, había cumplido su misión.

Para los españoles es hoy uno de los más grandes e íntimos motivos de satisfacción, el contemplar el esclarecimiento y engrandecimiento de las naciones hispanas. Nos asociamos de todo corazón a las celebraciones de su independencia, ya que si su separación política era inevitable, permanecen intactos los lazos raciales, culturales y religiosos. Por eso, y con más motivo, sin entrar en la querrela colombiana-panameña de hace medio siglo, al saludar hoy el aniversario de Panamá y asociarnos a su legítimo orgullo y alegría, lo hacemos con el mismo espíritu con que festejamos la independencia de las demás naciones hispanas.

Panamá, en la que lo español brota a cada paso, cuya nacionalidad y espíritu se asientan en la vieja raíz hispánica implantada en América, es un florón más de la Hispanidad, de ese vasto y glorioso territorio que abarca tantas naciones, presente magnífico y esperanza del porvenir, que se extiende desde el río Grande al cabo de Hornos.

Territorio y naciones que han realizado progresos asombrosos en lo que va de siglo y que hoy, superadas las crisis de crecimiento, entran con personalidad propia en la Historia.

Al saludar, pues, la independencia de Panamá, saludamos al mismo tiempo, con el más legítimo de los orgullos y la más enervorizada de las alegrías, la de todas las naciones hispanicas.

Juan Soler

## DESDE LOS MADRILES

# La "real gana" que a veces perjudica.--Los que no saben comprar y la picaresca.--Demasiados parches y remiendos en nuestra legislación

(Crónica especial para JORNADA, por ALBERTO POLO)

Las medidas adoptadas para combatir el alza artificial de precios han sacado a consideración aspectos a los que no se les prestaba mucha atención, y contra los que resulta difícil luchar. Caen dentro de la aparente libertad personal. De esa "real gana" tan española, pero en ocasiones necesitada de enmienda. El hecho de pagar a ciento lo que vale cincuenta y permite venderse a setenta y cinco, porque a uno le da la "real gana", tiene su pecado. Pecado capital si el producto que se compra es de primera necesidad. Al parecer, muchos comerciantes cuentan con una especial clientela, siempre dispuesta a pagar lo que se les pida. Y se resisten a señalar límites, a recortar los márgenes de ganancia. Puestos a buscar tres pies al gato, apuran razonamientos, en tanto no llegue la hora de las multas o las medidas represivas a que se están haciendo merecedores muchos de ellos.

La postura de las Juntas de Precios es clara, comprensiva

y documentada. No piden sacrificios rotundos. Superada una etapa cuajada de dificultades, no debemos olvidar que las aguas entraron en cauce, y las leyes clásicas del comercio pueden tener fiel desarrollo e interpretación. La picaresca debe ser perseguida sin contemplaciones.

Un diario madrileño ha contado una anécdota de Pinay cuando éste libraba su batalla en Francia por aminorar la subida de precios. La del queso. Un mismo queso partido en tres trozos y con precio diferente cada uno de ellos.

Los adinerados llevaban el caro, con la seguridad de que era mucho mejor. Si esto señala los defectos de algunos compradores poco dados a contribuir en ocasiones, como la de ahora, con la masa general de consumidores, narraremos otra anécdota que afecta muy concretamente a los intermediarios y vendedores.

—Señor Julien —preguntó Pinay a un paisano suyo, almacenista de huevos y hombre de buen sentido—: ¿cree usted que

# Aquí, CRÓNICAS

## La campaña electoral portuguesa EN TODO SU APOGEO

Las oposiciones están flaqueando, pero su actitud resulta alarmante

(Crónica de nuestro corresponsal, Adolfo Lizón)

Lisboa.—La campaña electoral portuguesa continúa en todo su apogeo y con mucho más mar de fondo del que a primera vista puede suponerse. Las oposiciones se han lanzado a la lucha electoral con una agresividad dialéctica insospechada y casi haciendo zozobrar los periódicos a fuerza de manifiestos y contramanifiestos, comunicados, cartas y reclamaciones. No hay duda de que en principio la oposición cuenta con una serie de grafómanos, dispuestos a desquitarse en los pocos días que la censura abre la mano de años de silencio.

Sin embargo, noticias de hace pocas horas parecían indicar que la oposición se retiraba de la lucha. Desde 1945, en que Salazar tomó la medida, bien trascendental por cierto, de aceptarla en la campaña electoral, la tradición es abandonar el campo antes del momento definitivo, antes de que llegue la hora de la verdad, y tras de haber sacado a las semanas electorales todo el fruto posible. De todas formas, el momento político de Portugal es preciso subrayar que las oposiciones están flaqueando y que su actitud resulta alarmante, pues la retirada de la campaña en la altura en que nos encontramos resultaría contraproducente. ¿Se retiran las oposiciones de la lucha electoral? Tal es

la pregunta que más ansiosamente se plantean los círculos políticos y Portugal entera.

En esta nueva actitud de la oposición, nueva en cuanto al periodo electoral en curso, pero no en lo que se refiere a la vida política del país desde 1945, los jefes demócratas insisten tan reiteradamente en varios puntos de la campaña electoral, insisten en los dos últimos días con tan decidido interés, que hace sospechar están buscando el camino de lo que las izquierdas llamaron siempre retirada estratégica. Los puntos fundamentales que se dedican a vocear con más entusiasmo son la pretendida desigualdad con la unión nacional, en cuanto a las formas de realizar las elecciones, concretamente, en lo que se refiere a las listas electorales, que afirman no se les permite compulsar; en la cesión de locales públicos para realizar sus mítines y en la supresión de la censura. Los candidatos de la oposición pertenecientes a la lista electoral de Lisboa han puesto demasiado acento en reiterar que su petición para que les fuese concedido el realizar un acto en el estadio nacional, cuyo aforo es de más de cincuenta mil personas, y en el pabellón de los deportes, que tiene una cabida de doce mil, no ha sido aprobada. Después, el tema de sus comuni-

cados y manifiestos enfocó el acto de radio club portugués, en la que en principio decidió por la disposición de estos canales sus micrófonos, y en efecto, el genero Cunha Leal, capitaneado por de la oposición, habló en el durante una hora. Pero luego relaciones se han cortado, dejando radio club su actitud en el pueblo portugués y poniendo oposiciones el grito en el cielo.

Los síntomas de abandono, pues, repetimos, muy sospechosos para que el problema electoral tan complicado y confuso, no completarse, en lo que a las oposiciones se refiere. Un grupo muy distinguidas señoras, constituyen la llamada comisión ejecutiva del movimiento de mujeres portuguesas, se ha echado al campo publicando un manifiesto en el que se dice, tras referirse a la enorme importancia la mujer en la vida económica social como madre, trabajadora ciudadana, que las mujeres portuguesas realizan un movimiento de unidad que pretende el reconocimiento de los derechos de la mujer como madre, trabajadora ciudadana, para la felicidad y el estar de los hijos; la paz mundial y la solidaridad entre los pueblos. «Luchamos por el reconocimiento de los derechos políticos de la mujer, sobre todo por el derecho voto, independientemente de la situación económica, grado de cultura o condición de casada y soltera. Para que las mujeres puedan participar en el próximo acto electoral es necesario que se realice dentro de un mínimo de condiciones que puedan asegurar su libertad, pues sólo una asamblea nacional de este modo elegida puede garantizar el reconocimiento de los derechos por los cuales luchamos. Así, pues, consideramos fundamental hacer un censo de libertad de propaganda, libertad de acción electoral».

Como verá el lector, el espíritu de este movimiento de las mujeres portuguesas es bastante peculiar al estilo que usan los movimientos femeninos más allá del Atlántico, y a la sombra de la izquierda comunista, en el resto del mundo. Y es que una de las preocupaciones más graves que se ven de la actual campaña electoral portuguesa es que el comunismo existe en este país. Y que él viene, merced a este peligro, que no sea de una forma latente, puede convertirse en una virginita. Los diversos manifiestos publicados por los demócratas y los propios comunicados de los opositores están escritos en un estilo abiertamente comunista. Por esta sorpresa, que junto a nosotros reservaba la campaña electoral, es necesario dejarla en claro y abordarla en mejor ocasión.

que acabe de una vez con la serie de leyes viejas y dictatorias e insuficientes. La vez primera que escuchamos de destacados juristas esta gente necesidad.

timo, lograron apurar con tesón y honradez sus negocios.

### MUCHOS PARCHES Y REMIENDOS

Cuando uno ve a los incipientes estudiantes de Derecho, a los futuros abogados, cargados con voluminosos libros, tomos robustos y con longitudes desmedidas, piensa en lo difícil que debe ser enterarse de tan abultada cantidad de normas.

Asombro parecido nos asalta al considerar cómo los componentes de un tribunal de justicia y de todos aquellos que colaboran en su administración, pueden dejar probados los pleitos con la dificultad que supone liberarse del uso y aclaración de tantas normas, referidas a un mismo hecho; normas complementarias, suplementarias, opuestas, superpuestas, etcétera, etc. El siglo pasado y parte del presente acumuló tal cantidad de preceptos y triquiñuelas en lo legislativo, que la maraña de disposiciones es muy difícil de desentrañar. Las necesidades y exigencias de nuestros días exigen una poda



## La distancia que separa en la tabla al Madrid del Atlético es completamente injusta

El choque del Metropolitano transcurrió con ventaja para los colistas, a los que se le escapó la victoria por mala fortuna

Con la nueva alineación se ha revalorizado el equipo que entren a "Tío Benito"

Madr. 3. — La tónica del juego entre los "eternos rivales" no se ha modificado, ni siquiera cuando uno se ha presentado vestido de colista y el otro haciendo gala de su brillante papel de líder. Pero lo más curioso del caso ha sido que, como en tantas otras oportunidades, los pronosticadores, si no se han equivocado, han estado a pocos milímetros de la catástrofe.



Por ahora, Tío Benito, desde que se hizo cargo del Atlético de Madrid, sólo se ha apuntado un éxito real: aquella goleada sobre el Celta, y, anteayer, ese triunfo moral sobre el Madrid. Pero lo malo es que el equipo sigue en la cola.

Con una pista del Metropolitano más que encharcada, convertida en verdadera esponja, los dos equipos se movieron a un tren de velocidad tan desenfrenada, que se

### Hockey sobre patines

#### Los partidos del pasado domingo

Resultado de los partidos celebrados el domingo día 1 del actual, en el Torneo Inauguración:

Categoría Juvenil

El Pilar, 6; Ebols, P. H. C. (b), 3. Español F. J., 11; G Mediterráneo, 2.

Atlético Valencia (b), 1; Colegio San Vicente (b), 6.

Segunda División

Valencia P. H. C., 6; C. B. Engler, 1.

Casablanca H. C., 2; Ebols P. H. C., 4.

Atlético Valencia, 3; Colegio San Vicente, 4.

#### TELEFONOS DE JORNADA

Administración 1 0 6 1 7

Redacción ... 1 4 5 3 6

Talleres ... 5 2 5 7 5

Martes, 3 noviembre 1953

(Crónica especial para JORNADA de Juan Deportista)

diría insostenible. A pesar de lo cual se sostuvo el ímpetu y el juego rapidísimo, y el marcador "obsequió" a los asombrados y apasionados espectadores con cifras que preconizaban la taquicardia que, seguramente, sufrirían unos cuantos miles de proselitos de uno y otro color.

Más lo importante fué que el juego resultó brillante, aunque no de la misma calidad que en jornadas precedentes, de dominio terminante del Madrid. Esta vez, el Atlético planteó la batalla, pero no buscó la fórmula del estrecho marcaje, que hace los partidos insoportables, desde el punto de vista espectacular, sino atendiendo con preferencia a lanzar los propios peones a un ataque desenfrenado, que los "merengues" se vieron apuradísimos para contener. Como el defensa central de los blancos quedó pronto, prácticamente, fuera de combate, las sucesivas avalanchas de los rojiblancos desbordaron la defensa enemiga y marcaron esos goles que, durante no pocos minutos, dieron al Atlético patente de superioridad sobre el resbaladizo terreno y en el marcador.

Del contraste de estos rivales se podría concluir que la distancia que les separa es completamente injusta. Tal vez aquellas primeras balbuceantes jornadas iniciales del Atlético tengan la culpa de su deplorable situación en el cuadro de la clasificación. Pero, en la actualidad, la formación que se ha enfrentado al Madrid puede figurar entre las primeras, y no es posible creer que prolongue durante muchas jornadas su estancia en la popa de la clasificación, salvo que, desanimados, se abandonen. Lo que resultaría fatal para ellos, como para la afición que les sigue, y que en esta oportunidad les ofreció las ovaciones, no por merecidas menos rotundas y estruendosas. El cuarteto defensivo se ha revalorizado completamente, y Riquelme, bajo los palos, es un guardameta entre los mejores; y en cuanto a los "backs", despreciando las desafortunadas jugadas que promovieron los dos penaltys, contuvieron eficazmente y con valentía a esa tripleta madridista que, sin duda, es la mejor en el momento actual, entre todos los conjuntos nacionales. Ante ellos, los medios, Agustín y Mújica, reprizaron sus mejores tardes vehementes, fórmula la más diestra para tratar de contener a un rival que es capaz de infiltrarse aprovechando las menores oportunidades, y, por eso mismo, por las oportunidades (digamos más bien, los penaltys y un fallo estrepitoso), el Madrid alcanzó una victoria que no puede discutirse, pero que no debe ser elogiada en los términos de sus anteriores y brillantes exhibiciones. En cuanto a los delanteros rojiblancos, salvo la escasa decisión de Ben Barek, los demás dieron el tono indispensable a un "match" que había de ser jugado —por el Atlético— con esa ímpetuosa que tan mal le va al Madrid. Y, por eso, casi todo el match tuvo cariz rojiblanco, y el líder triunfó una vez más por las afortunadas interpretaciones de esas oportunidades que el enemigo le ofreció.

No debe servir este comentario para reducir los prestíjos de la tripleta central del Madrid, pero sí conviene señalar, ya que por ahora de la única forma como se la puede contener y aun superar (no en juego, pero sí en efectividad), es contestándola con derroches de valentía y velocidad, que fué precisamente lo que hizo el

Atlético, y por ello logró situar el marcador en un 3-2 favorable a sus colores, que luego se torció con el empate a tres (regalo de Herrera con un balón fallado a los pies de Di Stefano, que él no falla) y al cabo se convirtió en la victoria madridista, por mérito de la mejor —más bien la única— magnífica jugada que dibujó Atienza a lo largo de todo el encuentro, para rubricarla con un centro corto, que puso a los pies de Olsen para que éste lanzara el disparo restallante de un chut cruzado, desde cerca, absolutamente imparables. Y como entonces faltaban escasamente diez minutos, los "merengues" se dedicaron a ca-

pear el temporal (nunca mejor empleada la frase) y a dejar transcurrir el tiempo con juego reposado e incluso afluigranado, contra el que ya nada pudieron los entusiasmos a punto de agotarse de los rojiblancos.

En suma, un gran partido, pretórico de emociones, llevado a una velocidad desconcertante, sobre una pista encharcada, que transcurrió con ventaja casi siempre para los atléticos, a los que, no obstante, se les escapó la victoria e incluso el empate, por falta de tranquilidad y sobra de mala fortuna. Lo que, traducido por el lado contrario, quiere decir que el Madrid, más ducho en problemas difíciles, aprovechó las mínimas oportunidades para "llevar el gato al agua". O, lo que es lo mismo, que un Atlético casi resucitado por móviles de entusiasmo y de juego, perdió, no obstante, dejando al enemigo dos oportunidades, como dos penaltys, e incluso el fallo de la defensa para el tercer gol. Aunque luego Olsen aprovechó la mejor jugada de Atienza para rematar el más bello tanto que subió al marcador en toda la lluviosa tarde.



## En la Real triunfó rotundamente Antonio Berenguer

En la Real Sociedad se tiró ayer por la mañana a cajas. El chalet estuvo bastante concurrido y los pájaros salieron bravos. Participaron 22 tiradores.

La "poule" primera, a 25 metros, fué ganada por Antonio Berenguer con 12-12. Segundo, Juanito Galmes con 11-12. Tercero, Luis Pechuán, con 6-7; y cuarto, Adolfo Royo con 5-6.

La segunda piña fué a "handicap" y la volvió a ganar Antonio Berenguer con 16-16; segundo, Antonio Boigues, 15-16; tercero, Ricardo Armiñana, 13-14; quinto, Vicente Moreno, 10-11; quinto, Juanito Galmes, 10-11, y sexto, Joaquín Galbis, 7-8.

Para final se disputó un "shooting" a "series" que dividieron Antonio Berenguer y Guzmán Zamorano con 5-5. Berenguer hizo ayer 33 pájaros de serie, a todas las distancias, ganando la copa de plata y la medalla del mismo metal. Está Berenguer en una forma de tiro colosal, capaz de derribar todo lo que salga de las cajas. También Juanito Galmes tiró superiormente.

El jueves próximo, a las tres de la tarde y el domingo a las 10-30 de la mañana, se celebrarán tiradas en este campo.

EN EL CAMPO DE LA PROVINCIAL

En el campo de la Asociación

Provincial, en Paterna, se han celebrado tiradas al pichón la tarde del sábado y domingo por la mañana.

La tirada del sábado fué a cajas y se inscribieron en ella 22 escopetas, ganando la copa de plata en la piña a "handicap", Primitivo Ferrer, con 13-13, el que fué muy felicitado por su excelente tirada. Segundo, Sánchez Moro, 12-13, y tercero, Eduardo Altarriba, con 10-11.

Luego se disputó la de 25 metros, en la que partieron con 5-5 Pechuán, Ferrando, Bellot, P. Ferrer, Vicent y Mongil.

El domingo se disputó una piña a brazo en la que dividieron primero y segundo entre Enrique Expositor y Vicente Tarrasa. El novel y el veterano, tiraron superiormente. Con 7-10, Valeriano Pascual y Bargues. Aun se disputó otra en iguales condiciones, en la que partieron primero y segundo, con 7-10 de tanteo, José María Guillem y Fernando Mhau, clasificándose para el resto de premios, con 6-10, A. Gimeno, J. Salvador, Tarrasa y A. Lloréns.

El sábado se tirará, a las tres de la tarde, a cajas, y para el domingo, a las 10-30, se disputará una tirada a pichón a brazo. Las replazas a 50 pesetas.

PURDEY

Bautista Navarro pondrá en juego su título en Barcelona

Frente al aspirante oficial, Domingo López

Ha sido muy comentado en los medios pugilísticos valencianos nuestro reportaje titulado «También en el boxeo hay mar de fondo». Nuestro comunicante —que no es el señor Herrera, como algunos sospechan— ha vuelto a visitarnos hoy. Nos ha dicho que ya se ha celebrado la subasta para la organización del combate para el título de los semipesados entre el campeón, Bautista Navarro, y el aspirante oficial, Domingo López. Tal organización ha sido adjudicada por nueve mil pesetas solamente a un promotor de Barcelona, el único que, según nuestro comunicante, ha concurrido a la subasta. Estas nueve mil pesetas han de distribuirse, reglamentariamente, de la siguiente manera: el 60 por 100 para el campeón y el 40 para el aspirante.

Así que Bautista Navarro, quien anunció que no actuaría en Valencia por menos de cuarenta mil pesetas, percibirá en esta ocasión cinco mil cuatrocientas. Nuestro interlocutor asegura que el de Pinedo percibió seis mil "feandras" por la pelea en que puso en juego su título frente a Carbonell, y que, como es lógico, no tuvo ningún gasto de desplazamiento ni hospedaje, puesto que el "match" se ventiló en Valencia.

—¿Cuál cree usted que será el resultado deportivo del encuentro Navarro-López? —hemos preguntado a nuestro visitante.

—Domingo López tampoco tiene falta de campeón; pero es más boxeador que Navarro. Por otra parte, cuenta con la ventaja de que ha de disputar la pelea en un ambiente y ante un público que le son familiares. Si tuviera que apostar en esta ocasión, lo haría a favor de Domingo López.

**San VICENTE** EL CINE DE TODOS  
Tolerado menores  
CONTRAESPIONAJE  
e INFIERNO EN LAS NUBES

**Mocambo Club**  
Sangre, 9 y 11 — Tel. 18.486  
¡HOY! SENSACIONAL ACONTECIMIENTO. ¡HOY!  
**MERCEDES VIANA**  
Presenta  
8 SENSACIONALES DEBUTS, 8  
Carmen Polo  
Carmencita Lara  
Rafael García  
Maruja Marín  
**LOS MONTENEGRO**  
Carmencita Rivero  
Carlos Tajés y Lidia Morel  
con su gran BALLET ARREVISTADO. EL MAS BELLO EXPONENTE DE ARTE INTERNACIONAL



## CINCO EQUIPOS PUNTUARON A DOMICILIO

### El Burjasot continúa no teniendo suerte

Siguen sin enmendarse los reveses del Burjasot, que después de la octava jornada continúa sin haber ganado ningún partido, lo que significa un síntoma y un peligro.

En su partido último frente al Utiel, la buena actuación del conjunto forastero, que adoptó una táctica defensiva muy bien desarrollada, tuvo mucha desgracia el Burjasot. Repetidas veces se encargaron los postes de evitar que el balón traspasara la portería utielana.

Arbitrando el señor Lillo, formaron de esta forma los conjuntos:

Utiel.—Paquito; Leo, Ferrer, Casero; Company, Bolinches; Caracolat, Jesús, Gil, Blasco y Olcina.

Burjasot.—Saldán; Balaguer, Sancho, Ventura; Hernández I, Hernández II; Hueso, Queralt, Simarro, Collado y Cifuentes.

Al poco tiempo de ponerse en juego el balón, desaprovecharon los visitantes una magnífica ocasión de deshacer el empate a cero. Olcina se zafó de la defensa y cuando se encontraba solo ante la puerta lanzó el esférico fue.

El Utiel retrasó al veterano Gil al puesto del medio centro antiguo, y a él casi exclusivamente se le debe el triunfo. El Burjasot no supo anularle, destinando un hombre pa-

ra dicha misión, y los forasteros —que siempre se encontraron dominados, justo es decirlo— se defendieron como gato panza arriba. La primera parte acabó con empate a cero.

La segunda mitad se jugó con las mismas características. Cuando iba bien avanzada ésta, recogió el extremo izquierda Olcina un balón que le sirvió Gil, burló la vigilancia de Balaguer y lanzó un fuerte cañonazo que hizo que el balón se intro-

dujera en la puerta local sin que Saldán pudiera impedirlo. Fue el único gol que se marcó en el partido y que proporcionó los puntos al Utiel.

Distinguidos, por los locales, los hermanos Hernández, Ventura, Saldán y Balaguer, aunque éste se empleó con demasiada dureza.

Por el once forastero, todos pusieron mucho entusiasmo, destacando el «viejo» Gil, Blasco, Paquito, Leo y Casero.

### Sin grandes apuros venció el Villarreal

Al decir sin grandes apuros, tendremos que hacer la salvedad de que el Onteniente no dió ninguna clase de facilidades para que la victoria se inclinara en beneficio de los propietarios. La defensa de la Peña Ideal se captó casi siempre con exceso de dureza.

A los dos minutos de haberse iniciado el juego, se estufó una buena ocasión de marcar los propietarios. Una buena internada de extremo Monfort fue interceptada con un fuerte «abrazo» de un de-

fensa visitante, sin que el árbitro señalase el correspondiente penalty.

Al cuarto de hora de la primera parte, una maravillosa jugada de toda la línea atacante supo aprovecharla el extremo derecho del Villarreal, Segarra, para marcar el primer tanto del encuentro. Aumentó, en el minuto 32, el interior del mismo lado, Mezquita, la cuenta, marcando el segundo de la serie.

Con el 2 a 0 se llegó al descanso. En la segunda parte bajó bastante la calidad del juego. El Onteniente, demostrando un entusiasmo digno de mejor suerte, hizo todo lo posible por acortar distancias, cosa que logró a los cinco minutos al marcar Albuixech, extremo izquierda, el gol del equipo.

Sucedieron algunas jugadas emocionantes por ambos onces hasta que el Villarreal consiguió su tercer tanto. Un castigo indirecto cerca del área se encargó de lanzarlo Fontdemora, que sirvió bien a su delantero centro Aliaga, el cual batió al portero del Onteniente.

Del Onteniente destacó la actuación de su portero Aliaga y los defensas Onofre y Santos. Del Villarreal, Bacheró, García-Díaz, Hervás, Fontdemora y Almazán.

Arbitró el señor Núñez. El once vencedor alineó este equipo: Bacheró, Almazán, José Ramón, Casinos, Hervás, Fontdemora, Segarra, Mezquita, Aliaga, García-Díaz y Monfort.

### Resultados y clasificación

Algemesí, 2; Almazora, 0. Carcagente, 2; Olímpico, 2. Burjasot, 0; Utiel, 1. Mislata, 1; Nules, 6. Villarreal, 3; Onteniente, 1. Albalat, 3; Sagunto, 0. Torrente, 1; Astilleros, 1. Acero, 1; Burriana, 2.

	J	G	E	P	F	C	P
Burriana	8	8	0	0	33	2	16
Nules	8	6	1	1	22	8	13
Villarreal	8	6	0	2	24	9	12
Almazora	8	5	0	3	19	8	10
Carcagente	8	4	2	2	19	13	10
Albalat	8	5	0	3	13	19	10
Torrente	8	4	1	3	12	13	9
Algemesí	7	4	0	3	11	9	8
Sagunto	8	4	0	4	11	15	8
Acero	8	3	1	4	10	12	7
Utiel	8	3	1	4	11	19	7
Olímpico	8	2	2	4	11	13	6
Sueca	7	2	1	4	8	16	5
Alacuás	7	2	1	4	8	16	5
Onteniente	7	0	4	3	5	10	4
Astilleros	7	1	1	5	11	14	3
Mislata	8	1	1	6	8	24	3
Burjasot	7	0	2	5	3	19	2

### Fuerte victoria del Nules en Mislata



Que el Nules jugó sin ninguna preocupación frente al Mislata, se demuestra en esta fotografía. En ella se puede apreciar al delantero centro visitante, Gimeno, en una internada, sin que le acose ningún jugador local.—(Foto Izquierdo)

Vencer, por seis a uno en El Regacho dice mucho en favor del Nules, al que, por ahora, nadie puede apagar del segundo puesto de la clasificación. El Mislata, con esta nueva derrota, sigue sin conseguir ningún punto en su propio terreno, ya que los tres con que cuenta fueron obtenidos en partidos que jugó fuera.

Se desenvolvió mal el conjunto propietario durante los noventa minutos reglamentarios de juego. Falta atacantes en el conjunto mislatense, y el resultado final de un encuentro no puede quedar supeditado a la labor —por buena que sea ésta— de las líneas defensivas.

### El Olímpico dió la campanada en Carcagente

Los muchachos que entrena Balaguer proporcionaron la sorpresa de la jornada al empatar en el propio terreno del Carcagente y después de haber visto cómo el marcador señalaba una diferencia de dos goles a favor de los propietarios.

Arbitró el señor Ramos y bajo sus órdenes alineáronse así los equipos: Carcagente.—Carot; Quiles, Manuenda, Gómez; Fuertes, Torres; Simó, Piqueres, Muñoz, Folgado y Climent.

Olímpico.—Castaños; Estrela, Alba, Campos; Giner, Calatayud; Pascual, Tortosa, Jover, Torres y Vayá.

En la primera parte tan sólo se marcó un gol —digno remate a una bellísima jugada de todo el quinteto atacante—, por mediación del delantero centro Muñoz.

En la segunda parte, con una floja actuación de los volantes locales, el juego fué más alterno. A la media hora de este segundo tiempo hizo subir el Carcagente al marcador su segundo tanto, al rematar estupendamente Folgado una buena entrega que le hizo un compañero.

El Olímpico no se entregó con el dos-cero y acosó la meta defendida por Carot. A los dos minutos exactos del gol anterior, marcaron su primero los visitantes, por mediación de su interior derecha, Tortosa. Cuando parecía que el encuentro finalizaría con la victoria mínima de los propietarios —faltaba escasamente un minuto de juego—, Vayá puso el marcador con el 2-2 definitivo.

El Carcagente actuó bastante por bajo de lo normal en él. Del Olímpico destacó Castaños, Alba, Jover y Vayá.

En la primera parte se jugó buen fútbol por parte de los dos equipos. Consiguieron adelantarse el propietario en el marcador, al ejecutar un corner Amorós, que remató limpiamente de cabeza el extremo izquierdo Pérez.

Tuvieron los locales ocasión de marcar un nuevo tanto, al rematar Juanín de fuerte testarazo un despeje largo de su defensa pero la pureza del Nules desvió a corner, se sacó sin consecuencias.

Reaccionó el Nules y pasó a dominar. A los 25 minutos se produjo el empate a uno. Salafranca tocó el balón fuera del alcance de Ramiro. Faltando un minuto para señalarse el descanso, el mismo Salafranca consiguió el segundo gol de los forasteros.

En la segunda mitad, el dominio fué favorable al once del Nules. A los 25 minutos incurrió en penalty la defensa local. El castigo lo lanzó Ramos, y de esta manera consiguió el tercero. A los 28, de cabeza, marcó Salafranca el cuarto. Siete minutos más tarde fué Hueso el autor del quinto, cerrando la serie Mangriñán, al marcar el sexto. Estos tres goles fueron logrados ante la pasividad del portero Ramiro, que fué abucheado.

Arbitró el señor López-López, que alineó así a los equipos:

Nules.—González, Cobales, Bogaete, Sorribes; Hueso, Torres, Ramos, Roselló, Gimeno, Mangriñán y Salafranca.

Mislata.—Ramiro, Martínez, Llanzano, Porras; Pons, García, Bona, Amorós, Juanín Macián y Pérez.

### Clasificación real

Después de la última jornada, los equipos que juegan la primera categoría regional, disfrutan de la siguiente puntuación:

Burriana	...	+8
Nules	...	+5
Villarreal	...	+4
Carcagente	...	+2
Almazora	...	+2
Albalat	...	+2
Algemesí	...	+2
Torrente	...	+1
Sagunto	...	+1
Acero	...	0
Utiel	...	-1
Alacuás	...	-2
Olímpico	...	-2
Sueca	...	-3
Burjasot	...	-4
Onteniente	...	-5
Mislata	...	-5
Astilleros	...	-6



He aquí el conjunto del Burjasot, al que no le van nada bien las cosas en el presente campeonato. Los propietarios del Basot, fueron derrotados, el domingo, en su propio terreno, por el Utiel, después de haber estado dominando insistentemente los locales durante los noventa minutos de juego (Foto Izquierdo)

### Siguen aumentando los positivos del Burriana

El «líder» sigue aumentando su cuenta de puntos positivos. El domingo, en el Fornás, feudo del Acero, volvió a proclamarse vencedor del encuentro, aunque en esta ocasión no le resultase fácil la cosa, ya que el once propietario le presentó batalla en todo momento.

Arbitró el señor Mondragón, que vió formar así los onces:

Burriana: Rubio, Guillén, Polit, Mata, Sampedro, Giner, Fita, Pérez-Juan, Pontoni, Enguidanos y Mallent.

Acero: Ribes, Dámaso, Belmonte, Villanueva, Figuerido, Cosin, Roque, Fede, Pinilla, Moreno y Martínez-Cintas.

La primera fase de juego fué de dominio alterno, sucediéndose los peligros ante ambas puertas, luciendo, por tanto, Rubio y Ribes. Hasta cerca de la media hora se mantuvo sin sufrir ninguna variación el marcador. Un buen centro de Fita lo aprovechó Enguidanos,

que ganándole la acción a Ribes remató de cabeza y consiguió el primero de los visitantes, no marcándose ningún otro tanto en esta primera parte.

En la segunda parte, el dominio fué más acusado por parte local. No obstante, fué de nuevo el Burriana el que marcó su segundo gol a los 21 minutos, por mediación de Pérez-Juan, aprovechando un buen pase del extremo Mallent.

El entusiasmo y buen juego del Acero tenía que tener su premio, y éste llegó en el minuto 35, que fué cuando el debutante Pinilla, resolviendo un barullo, logró batir a Rubio. Se creció el conjunto local, desaseoso del empate, pero el Burriana se defendió bien, viendo cómo el árbitro señaló el final del encuentro sin otra variación en el marcador.

Del Acero fueron sus figuras Ribes, Belmonte, Cosin, Roque y Pinilla.

Del Burriana Giner, Enguidanos, Guillén y Pérez-Juan.



## El Torrente-Astilleros acabó con empate

En el Chenillet se enfrentaron el conjunto propietario y el Astilleros, bajo las órdenes del señor Sapiña. Los equipos sacaron estas alineaciones:

Torrente: Augusto, Villa, Meseguer, Quiqui, Torres, Fernández, Reyes, Mena, Zaragoza, Fuster y Montoro. Astilleros: Gimeno, Rocher, Coloma, Piles, Lledó, Miguelín, León, Martínez, Mena, Faus y Company.

En la primera parte se registraron muy buenas jugadas por parte del conjunto visitante, siendo producto de una de ellas el gol, consiguiendo un barullo formado ante la meta local, originado a la salida de un corner que lanzó el extremo León.

Al descanso se llegó sin más variaciones en el marcador.

En la segunda parte no existió sobre el terreno más equipo que el Torrente. Todos sus jugadores se multiplicaron en sus intervenciones, deseosos de adjudicarse la victoria. Pero todos sus esfuerzos resultaron baldíos ante el tesón que el Astilleros puso en la defensa de su portería.

Fue castigado el once visitante con una falta muy cerca del área. Se encargó de ejecutarla el defensa Quiqui, que lo hizo de tiro cruzado y potente. Salvó la barrera de jugadores que se formó ante Gimeno y el balón se coló limpiamente en la portería del Astilleros, produciéndose así el empate que habría de ser definitivo.

## El Algemesí cortó la buena racha del Almazora

La magnífica impresión que el Algemesí nos causó cuando le vimos enfrentarse al Sagunto y la buena campaña que está realizando en la Primera Categoría Regional, nos dicen bien a las claras que el conjunto atraviesa un buen momento.

El domingo, sin ir más lejos, logró vencer limpiamente al Almazora, equipo que desde que se inició el campeonato disfruta de una privilegiada posición en la tabla.

Arbitró el señor Sanchis, que alineó así a los equipos:

Almazora: Ballester, Jorge, Martínez, Peñarocha, Navarro, Montfort, Montoro, López, Chirri, Gallent y Molina.

Algemesí: Tur, Luisin, Ribes, Sánchez, Grau, Faelo, Miralles, Lorenzo, Gandía, Benito y Perucho.

En la primera mitad el dominio no se inclinó por ninguno de los contendientes. Las dos porterías atravesaron momentos de peligro, que fueron resueltos satisfactoriamente por las defensas y porteros respectivos. Cuando faltaban cinco minutos para el descanso, se impuso netamente el Algemesí, que a partir de este momento —y después de haber sido reanudado el juego— fue el único equipo que existió en el campo.

Mediada la segunda mitad fue cuando los locales marcaron su primer gol. Su autor fue el medio volante Faelo en un gran chut raso que no pudo interceptar Ballester. Unas manos dentro del área del Almazora fue la causa de que se castigase a este equipo con el correspondiente "penalty", falta que se encargó de lanzar el interior izquierdo Benito. El balón, muy fuerte, se le escapó de las manos al meta enemigo, aprovechándose de ello Benito para llevarlo hasta el fondo de la red.

Los mejores protagonistas de este encuentro fueron Ballester, Chirri y Navarro por el bando visitante, y Grau, Faelo, Benito y Lorenzo, por el local.



De la pobre impresión que el Sagunto causó en Albalat, tan sólo se salvó el portero Ramirez, que en la presente jugada no pudo impedir el primer gol de la tarde.—(F. Sirera)

## El Albalat derrotó limpiamente al Sagunto

Los jugadores que integran el once del filial del Mestalla continúan sin encontrar su forma, y, si nos apuran mucho, tendremos que decir sin hacerse el ánimo. No se entregan cuando se trata de litigar en la defensa de unos puntos que necesariamente habrían de permitirle mejorar su mediada clasificación en la tabla.

Arbitrando el señor Lázaro, formaron así los equipos:

Albalat. — Olmos, Muela, Fita, Aguilar; Camarasa, Quintana; Santamaria, Ferrer, Guardiola, Benedito y Fernando.

Sagunto. — Ramirez, Casañ, Sanfeliu, Navarro-Pérez; Barón, Piquer; Zarco, Llorca, Arnau, Cayo y Germán.

El dominio correspondió por entero a los propietarios a lo largo de los noventa minutos del encuen-

tro, jugaron con tranquilidad los vencedores, ya que desde los primeros momentos el marcador se inclinó a su favor.

A los tres minutos de ponerse en juego el balón, el interior izquierdo Benedito consiguió el primer gol de la tarde, lo que aún estimuló más a los propietarios.

En la segunda parte, a los 25 minutos, el extremo Santamaria se deshizo de la vigilancia del defensa enemigo y consiguió el segundo, cerrando la cuenta Guardiola, que remató con la cabeza una falta que sacó el defensa Muela, en el minuto 28.

A los 38, el jugador del Sagunto Navarro-Pérez desaprovechó una estupenda ocasión para marcar, al fallar incomprensiblemente, encontrándose solo ante Olmos, que debutaba en el Albalat.

Lanzó un silbido.

—¿Homicidios? Entonces, ¡por el amor de Dios! ¿qué es lo que hace aquí?

—No lo sé. Se trata de algo acerca de un crimen muy antiguo. Un oficial llamado Flaherty fue asesinado hace años, y recientemente sucedió algo inesperado que resucitó el caso. No sé exactamente lo que fue, Guillermo.

—¿Y qué tiene todo eso que ver con "Los Abedules"?

—Que también fue asesinada aquí una mujer. No lo olvidés.

—Pero él ya había alquilado la casita cuando eso sucedió —replicó, desconcertado. Y luego, al parecer, decidió abandonar el rompecabezas—. Supongo que sabes que todo el jardín está lleno de policías.

Y también todas las inmediaciones de la casita, pensó. Lo cual significaba que ya habían visto, seguramente, las libretas bancarias, al igual que los recortes. ¿Qué pensarían del que mencionaba a Judit? ¿Encontrarían alguna relación entre la muerte de Selina Benjamin y el divorcio de Judit? Y si así era, ¿tendrían razón? Si el palo de golf que había visto esa mañana sobre el escritorio del Fiscal era, efectivamente, de Felipe, y podían llegar a probar que había sido el arma con que se comió el asesinato...

Las palabras que después me dijo Guillermo, apenas si penetraron a través de la niebla que envolvía mi mente en esos momentos.

—Eso tipo de allá abajo son un estorbo cuando uno quiere practicar un allanamiento de morada—dijo—. ¿Cuál es el castigo por ese delito?

—Por el allanamiento de morada?

—Mira —continuó, y su tono juguetón había desaparecido—. Más vale que te lo diga de una vez. Estoy inquieto por Judit; no ha habido ni un solo ruido en su cuarto desde que supo que O'Brien fue herido. La he estado llamando varias veces; hasta le he tirado guijarros por la ventana. No contesta, y tampoco oigo ruido alguno dentro de su cuarto. Contesté lo mejor que pude.

—Es que está trastornada, Guillermo, y eso es todo. Y, además, no puedes entrar por la fuerza en su habitación: la puerta es demasiado sólida. De todas maneras, me parece una disputa. Ella siempre acostumbra hacer lo mismo cuando algo la preocupa. Felipe dice que cuando papa murió, también se puso así. Yo, en tu lugar, no me preocuparía.

—Es que tú no le viste la cara cuando supo lo de O'Brien —contestó Guillermo, con tono convincente—. Parecía una mujer fría. O está terriblemente atemorizada, o sabe algo que no confiesa. Yo me inclino a creer que tiene un miedo espantoso.

mente escuché un ruido atronador. Precisamente dentro del marco de la ventana, estaba una bandeja de metal equilibrada ligeramente sobre las patas de una silla. Comprendí que había caído en una trampa bastante ingeniosa, y esperé el grito de Judit. Me respondió el silencio; no se produjo ningún otro ruido, ningún movimiento, y creí que en ese momento fue cuando empecé a sentir verdadera alarma. El ruido había sido suficiente como para despertar a un muerto; pero Judit ni siquiera se había asomado por la puerta del baño. En un principio pensé que tal vez hubiese salido, pero cuando vi que el cerrojo de su puerta estaba corrido, cerrándola, comprendí que estaría exactamente donde la encontré minutos después.

Yacía dentro de la bañera. No había mucha sangre dentro de la tina, pero cuando me incliné para tocarla, la sentí fría. Solamente llevaba puesto un delgado camison, y sus labios, sin maquillaje, aparecían delgados y amoratados.

Todavía estaba yo inmóvil, mirándola, cuando escuché detrás de mí una voz de hombre. Di un salto repentino, y me volví. Fowler estaba en el centro del cuarto, con una mirada inflexible en sus ojos y una pistola en la mano.

—¿Qué ocurre aquí? —preguntó—. ¿Por qué demonios allana su propia morada?

Me aparté entonces a un lado y él vio a Judit. Se quedó, como yo, inmóvil, mirándola fijamente, como si no lo creyese.

—Es... su hermana, ¿verdad? ¿Está muerta?

—Temo que sí —tartamudeé—; está muy fría. Me empujó a un lado y se inclinó sobre la bañera. Entonces cruzó la habitación a grandes zancadas y se asomó por la ventana.

—Mándenme a Jenkins —ordenó—, y también traigan al muchacho. Luego manden a alguien a buscar un médico. Rompan las cerraduras de la casa para poder entrar, si es necesario; pero dense prisa. Busquen un teléfono.

Un policía estatal, uniformado, subió las escaleras. Casi perdió el equilibrio al tropezar con la trampa de Judit, y se avergonzó cuando Fowler le dirigió una mirada fulminante. —Ayúdame a sacar a esta mujer de aquí y acostarla en su cama —dijo—. Luego baja y despierta a las sirvientas y díles que busquen algunas bolsas para agua caliente y vendas. Esta bien. Cógela de los pies.

Yo temblaba como un mimbre, pero logré hablar.

—¿Está muerta? —pregunté.

—No lo sé; pero, en todo caso, está muy cerca de ello. ¿Quién es su médico de cabecera? O quizá sea mejor llevarla al hospital.

—Estoy segura que ella preferiría quedarse aquí. Por supuesto, usted es quien debe decidir; pero el doctor Christy...

Asintió con la cabeza, y entre los dos levantaron a Judit, la acostaron en la cama y la arroparon.



# Cartelera de Espectáculos

## TEATROS

**ALCAZAR.**—6,45 y 10,45; ¡Eixa dona es ton pare!  
**APOLO.**—6,30 y 10,30: Secreto de Estadio.  
**ESLAVA.**—7 y 10,45: Medio minuto de amor.  
**PRINCIPAL.**—6,30 y 10,30: El país de la sonrisa.  
**RUZAFÁ.**—6,30 y 10,45; ¡Salud y pesetas!  
**SERRANO.**—10,30 noche: Metidos en harina. (Estreno.)

## CINES DE ESTRENO

**CAPITOL.**—Alta traición. T. menores.  
**GRAN VIA.**—La huella conñace a Berlín. T. menores.  
**METROPOL.**—Mister Denning, asesino. T. menores.

**OLYMPIA.**—La dama de Trinidad. Autorizada mayores.  
**REX.**—Duelo al sol. A. mayores.  
**RIALTO.**—Guardias y ladrones. Tolerada menores.

## CINES DE SESION CONTINUA

**AVENIDA.**—Opio y Aeropuerto. Tolerada menores.  
**COLISEUM.**—Lo que se ocultó al mundo y «Francis en las carreras». Tolerada menores.  
**SUIZO.**—Estrella del destino y Doctor Holl. Tolerada menores.  
**TURIA.**—La ciudad del oro y Aeropuerto. Tolerada menores.  
**TYRIS.**—Risa en el paraiso y Acusado de alta traición. Tolerada menores.

# LA CAMARA Y EL TELON

## “Alta traición”, interesante film inglés, en Capitol

Nacionalidad, inglesa.—Distribución, Procinés.—Dirección, Roy Boulting.—Principales intérpretes; Liam Redmand y André Morell.—Fecha de estreno, 2 de noviembre de 1953.

El tema de “Alta traición” es muy valiente, y posee un interés apasionante, por su gran actualidad. Aborda uno de los hechos que llevaron de cabeza —y siguen llevándolos todavía, aunque en menor escala— a los Gobiernos de muchos países, y especialmente a los de Inglate-

rra y Estados Unidos. Nos referimos a los actos de sabotajes y espionaje en centros oficiales por parte de elementos comunistas.

Sobre este tema —cuyo desarrollo tiene como lugar de acción Inglaterra—, se ha montado una película de acción, cuyo argumento interesa y apasiona al público desde sus primeras escenas. Claro que al buen éxito de “Alta traición” ha contribuido un factor importante: la buena técnica del realizador Roy Boulting, que ha sabido encajar los trozos dramáticos en el momento preciso. En este caso, estos momentos son las escenas de la explosión en el barco, impresionante, bien lograda, o aquella otra larga secuencia de la lucha y captura de los sabotadores en la central eléctrica.

En todas ellas el clima dramático, la tensión emocionante y la trama de las aventuras en sí predominan sobre la misma labor de los protagonistas. Porque hay tanto en esta cinta de relato de las incidencias como de pintura de tipos y matización de móviles.

La maldad del comunismo internacional, siempre solapada en su forma violenta —en la calle— o diplomática —en la propia Cámara de los Comunes—, está trazada con la maestría, la ponderación, la objetividad y el buen tacto que distinguen a los productores británicos.

Eso es, precisamente, el film una cinta al estilo inglés que tantas veces ha triunfado en este género entre policiaco y de espionaje. Porque la principal finalidad de esta clase de celuloideos, que es mantener el interés y la emoción en el espectador, está logrado plenamente.

La interpretación es, en líneas generales, buena. Liam Redmond y André Morell encabezan el reparto de este film. Y éstos, lo mismo que el resto del elenco que forma el reparto, ponen su contribución su mejor arte para el mejor éxito de la película.

Mengual

6'30 APOLO 10'30

GUERRA DE PRECIOS

20 Ptas. BUTACA

La mejor revista de todos los tiempos, en homenaje al público para que toda Valencia se divierta muy barato

SECRETO DE ESTADIO

166

MARY ROBERTS RINEHART

—Hace muchas semanas que lo tiene.

—Si, pero esto es distinto —insistió—. ¿Qué te parece si entrásemos por una ventana? No estoy bromeando, Luisa. Tal vez esté sin sentido, o peor.

—No seas idiota —le dijo—. Está atomizada por algo, pero le encanta darse demasiada importancia. Ya la conoces.

—Se que está más loca que una cabra —contestó con la brutalidad de la juventud—. Pero de todos modos, creo que necesita que alguien la cuide. ¿Dónde encontraría una escalera?

—Creí que dijiste que había policías por todos lados.

—Están por los lados de la casa y de la piscina. Y, de todos lados, ¿qué me pueden hacer? Les diré que se me cerró la puerta y que trato de entrar en mi cuarto. Les pediré permiso o lo que sea necesario. Anda, vamos. ¿Qué esperas?

—Heiga tal vez vuelva aquí, Guillermo, y si encuentra que no estoy...

—¡Al diablo con Helga! Apaga tus luces y cierra la puerta con llave. Así creará que estás dormida.

Si la aventura no hubiese resultado tan espantosa, podría referme ahora de aquella excursión. Como Felipe estaba ausente, el pasillo inferior estaba oscuro y desierto. Yo no creía que Helga estuviese todavía dormida, y evitamos el pasar por el ala de servicio. Caminamos a tientas hasta la puerta posterior, y descubrimos que estaba lloviendo; era una de esas tormentas de verano, y casi me decidí a volverme. Pero Guillermo me tomó el brazo, y nos deslizamos por detrás del antiguo inventario, hasta las caballerizas.

—Recuerda que aquí se guardaba una escalera —me dijo—. Yo la usaba para subir a los árboles cuando era niño. ¿Crees que todavía está allí?

Yo no estaba muy segura, porque rara vez entraba en las caballerizas. Además, yo ya estaba completamente empapada por la lluvia, y esto me irritó.

—¿Qué idiotez! —comenté—. Si crees que voy a subirme a una escalera y darle un susto a Judit, estás equivocada.

—¿Quién te pidió que subieras? Solamente quiero que me sirvas de vigía.

En ese momento brilló un relampago, seguido por un trueno. Parecíamos un par de gigantes a la luz brillante del resplandor, celeste, pero como Guillermo comentó, los gloriosos muchachos, pues así llamaba a los de la policía estatal, no gustaban de mostrarse sus lindos uniformes y estaban acogidos bajo techado, gracias a lo cual no nos vieron.

—Están muy cómodos metidos en la casa —continuó— o se volvieron al cuartel. ¿Qué te pasa? Tú no te asustas muy fácilmente.

Por fin llegamos a las caballerizas, y una vez dentro Guillermo sacó del bolsillo una linterna eléctrica. Entonces se fijó en mí, y a pesar de su seriedad, soltó una carcajada.

LA DAMA ALUCINADA

167

—¡Ojalá que O'Brien te pudiese ver así! —se rió—. Parece que acaban de arrojarte dentro de la piscina!

—Pues ya me vió en las mismas condiciones exactamente —le contesté con enfado.

Pero él no me estaba escuchando. Había encontrado una escalera; no la misma que él recordaba, ya que ésta era más pesada, y se usaba para la poda. Tenía una parte extensible para poder alcanzar las ramas más altas o los caños de los aleros del tejado de la casa cuando éstos se obstruían con la hojarasca otoñal. No sé cómo conseguimos cargarla entre ambos y nos encaminamos hacia la parte trasera de la casa. La distancia me pareció enorme. Perdí una de mis pantuflas y no pude detenerme para buscarla; después también Guillermo resbaló y uno de los extremos de la escalera le golpeó en la cabeza.

La lluvia afojó un poco. En la oscuridad se podían distinguir luces de linternas cerca de la piscina, pero Guillermo siguió decidido adelante y yo no pude hacer otra cosa que seguirle. Sin embargo, mientras más nos acercábamos a la casa, más absurda y descabellada me parecía aquella empresa.

Las dos ventanas del cuarto de Judit estaban casi en completa oscuridad, destacadas apenas por un leve reflejo que brotaba del interior de aquel. Colocamos la escalera bajo una de las ventanas, que estaba abierta. Al rozar contra el costado de la casa, hizo un ligero ruido, pero nadie lo percibió; ni Judit se asomó a la ventana, ni la luz se encendió, pero a pesar de ello, a Guillermo le entró de repente la timidez.

—Es mejor que tú subas primero —susurró—. Si Judit viese un hombre dentro de su cuarto, después de todo lo que ha sucedido, le daría un ataque nervioso. O a lo mejor duerme desnuda. No tienes miedo, ¿verdad, Luisa?

Miré hacia arriba. Los techos interiores de “Los Abedules” eran altos, y las ventanas parecían estar a más de veinte metros del suelo. Sin embargo, me preocupaba el hecho que Judit no hubiese oído el ruido de la escalera. Levanté el borde de mi bata, y, hablando perdido una de las pantuflas, coloqué un pie descalzo en el primer peldaño.

—Sostenía firme —le dije a Guillermo—, y no vayas a atreverse a dejarme aquí sola. Si la encuentro bien, bajaré inmediatamente.

Ningún policía había mostrado el más ligero interés en nosotros hasta ese momento, y la subida fue más fácil de lo que esperaba. Al llegar arriba me detuve y miré hacia dentro. La luz tenue procedía del baño, cuya puerta estaba parcialmente abierta. Había suficiente luz para que pudiese ver que Judit no estaba en su cama, pero que las ropas estaban revueltas, como si hubiese estado acostada, y su bata cubría parcialmente el respaldo de una silla.

Eché una piedra sobre el marco de la ventana e inmediatamente

6'30 PRINCIPAL 10'30

Últimas representaciones

EL PAIS DE LA SONRISA

MAÑANA, MIERCOLES, noche, la inmortal opereta de JOHANN STRAUSS

EL MURCIELAGO

Adquiera sus localidades para disfrutar a los mejores cantantes de Viena y saborear la deliciosa música de Strauss

ESLAVA

Compañía de comedia de Amparo RIVELLES

A las 7 tarde y 10'45 noche: MEDIO MINUTO DE AMOR

Gran éxito de AMPARO RIVELLES MAÑANA, noche: ESTRENO de UNA MUJER CUALQUIERA De Miguel Mihura



# LA CAMARA Y EL TELON

**"Guardias y ladrones", una buena película de humor, en Rialto**

Nacionalidad: Italiana. Distribución: "Lux Film". Presentación en España: Cifesa. Director: Steen y Monicelli. Protagonistas: Aldo Fabrizi y Totó.—Fecha de estreno: 2 de noviembre de 1953.

Quizás porque la propaganda o el lanzamiento de la película no estén bien orientados o acaso bajo la influencia del título del film, creíamos, cuando acudimos al estreno de "Guardias y ladrones", que íbamos a ser testigos de una vulgar "astracanada". Pero lo cierto es que esta obra entraña una buena demostración cinematográfica del humor latino, dentro de las tendencias de lo que se ha dado en llamar neorealismo. No es, pues, una "astracanada". El argumento, los tipos y las situaciones de la película, si quiera promuevan constantemente la hilaridad del auditorio, tienen una muy estimable solidez humana.

Impera en el film ese tono agri-dulce que caracteriza a las obras de Charlie Chaplin, así como la intención crítica que distingue al buen cine europeo. La escena del reparto de viveres americanos y los episodios de la persecución del tima-

dor nos recuerdan el estilo de René Clair.

Sin alardes técnicos y sin grandes recursos materiales, se ha logrado una película que, si modesta en la forma, acarrea un plausible bagaje literario. El relato es ágil hecho con sencillez, con naturalidad y con ingenio. Tiene el film a que nos referimos un acusado parentesco con "Prima Comunione". Este parentesco, que no significa plagio ni imitación, afecta exclusivamente a los procedimientos que han sido puestos en juego para, burla burlando, desarrollar con rasgos de caricatura el drama de los personajes de la fábula.

No negaremos que la película se apoya exclusivamente en el diálogo. Sin embargo, éste, muy bien "doblado" en la versión española de la película, es ágil y graciosísimo.

La interpretación presta uno de los mejores atractivos que encierra este film. Y en este aspecto destacan Aldo Fabrizi, el protagonista de "Prima Comunione" y Totó. Dos magníficos actores que, cada uno de ellos en su respectivo personaje, se supeditan perfectamente a los

**"La dama de Trinidad", un nuevo film de Rita Hayworth, en Olympia**

Nacionalidad: Norteamericana. Producción: Vincent Sherman. Distribución: Mercurio Films, S. A. Dirección: Vincent Sherman. Argumento: Virginia Van Upp. Principales intérpretes: Rita Hayworth, Glenn Ford, Alexander Scourby y Torin Thatcher.—Fecha de estreno: 2 de noviembre de 1953.

Una interesante trama policiaca sirve de base a esta película norteamericana que nos presenta de nuevo a Rita Hayworth y a Glenn Ford reunidos en un mismo film.

"La dama de Trinidad" es una cinta realizada sobre los carriles de la época actual y, naturalmente, con problemas de nuestro tiempo. La dama en cuestión es, como ya supondrá el lector, Rita Hayworth. A su alrededor giran todos los elementos de la cinta, y todos, claro está, se supeditan y contribuyen al mejor lucimiento de la famosa actriz.

Efectivamente, Rita Hayworth lu-

propositos de la obra y consiguen un rotundo éxito personal.

CAMERAMAN

ce, como nunca, su espléndida belleza cubierta—es un decir—de preciosos y sugestivos modelos. Pero, además, baila y canta con su habitual gracia y donaire; enamora a cuantos hombres la tratan y encaja—¡cómo no!—el consabido tortazo de su oponente, Glenn Ford, que le "atiza" sin muchas contemplaciones.

Con todos estos elementos—y sin que se pueda decir que haya mucha originalidad en el asunto—se ha conseguido una apasionante película policiaca—a quien no le falta la prevista anécdota sentimental—, diestramente dirigida por Vincent Sherman, que ha sabido crear en torno al asunto ese clima de tensión sin el cual no hay buena cinta policiaca.

La interpretación está muy ajustada al tema, aunque a veces algunos de sus tipos exageran la situación. Rita Hayworth se nos muestra tan guapa como siempre. Su personaje—encarna el tipo de una animadora de un club nocturno de Trinidad—le brinda la ocasión de mostrarnos sus más destacadas habilidades artísticas. Especialmente en un baile nuevo titula-

6'30 RUFABA 10'45

MUNOZ ROMAN presenta la gran compañía de revistas de la "supervetote"

**Virginia de Matos**

Primer actor y director: ROBERTO CAMARDIEL. Primera "vetote": MARY YLIX y los grandes actores Eduardo Hernández y Ramón Cebriá. En la revista de gran éxito

**¡Salud y pesetas!**

Por compromisos adquiridos anteriormente con otras empresas, esta compañía terminará el próximo lunes día 9.

do "Calypso", en el que la bella "es-trella" derrocha gracia y picardía. Glenn Ford defiende bien su papel de "duro". Ligero de puños, reparte tortas a diestra y siniestra y no olvida—el público no se lo hubiera perdonado—el "guantazo", lanzado con auténtica rabia, contra el bello rostro de "Gilda".

Alexander Scourby, Torin Thatcher, así como el resto de los intérpretes, se ajustan, con más o menos fortuna, a los respectivos tipos que integran el amplio reparto de "La dama de Trinidad".

MENGUAL

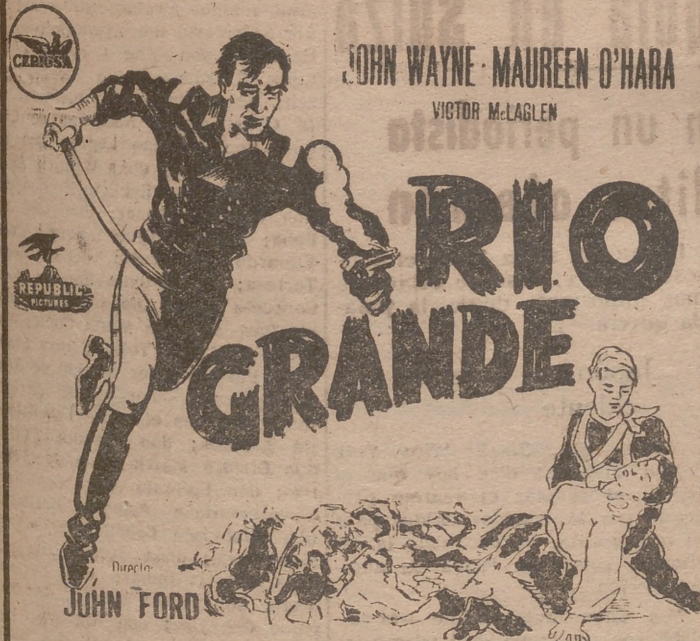
## GRAN VIA

MAÑANA, MIERCOLES

### SENSACIONAL ESTRENO

¡LA OBRA CUMBRE DEL MAS GENIAL DE LOS DIRECTORES!

¡Nunca JOHN FORD había escrito páginas tan recias y humanas al alcance de la sensibilidad de todos los públicos!



JOHN WAYNE · MAUREEN O'HARA  
VICTOR M. LAGLEN

**RIO GRANDE**

JOHN FORD

**UN HOMBRE** que puso el amor antes que el deber!

**UNA MUJER** que tuvo que luchar ante el amor y el odio!

¡Un episodio de la historia que sobre las praderas y cañones del Oeste americano escribieron con sangre los héroes de antaño!

TOLERADA MENORES

## ¡YA ES INMINENTE ESTE SENSACIONAL ESTRENO!

Es... para los que tengan corazón, y si el suyo es insensible, véala, porque encontrará nuevas sensaciones en lo más profundo de su ser



Tiene el honor de presentar esta gran película al público de Valencia

GARANTIA DEL EXITO

AUTORIZADA PARA MAYORES



## Candidatos a los premios Nóbel de física y química Son un alemán y un holandés

Estocolmo, 3. — Un alemán y un holandés son los principales candidatos para los premios Nóbel de química y física, respectivamente, para 1953. Los ganadores serán designados por la Academia Sueca de Ciencias y se anunciarán oficialmente mañana.

El alemán es el doctor Hermann Staudinger, profesor emérito de la Universidad de Friburgo, que fundó la química macromolecular, con su descubrimiento en 1922 de la molécula en cadena. A él se deben en gran parte los modernos progresos en sustancias plásticas.

Se espera que el premio de física sea para el holandés Fritz Zeinike, profesor de matemáticas y técnica física, así como de mecánica teórica en la Universidad de Groninga. Ganó fama mundial por el desarrollo de un microscopio que ha permitido a los hombres de ciencia observar las células vivientes por medio de ondas de luz. Cada agraciado recibirá el habitual premio de 33.000 dólares.

Libreville (Africa ecuatorial francesa), 3. — El doctor Schwitzer, el famoso médico y pensador alsaciano, ha declarado que cree que le han concedido el premio Nóbel por haber contribuido a despertar en el mundo moderno el respeto por la vida humana.

"A mi entender —dijo—, debo esta distinción al hecho de haber introducido en el pensamiento de nuestros tiempos la noción del respeto a la vida. Estoy convencido de que esta idea contribuirá al desarrollo de un espíritu que permitirá a los hombres y los pueblos lograr una civilización espiritual y moral por medio de la cual pueda asegurarse la paz, a que todos aspiramos y de la que depende el futuro de la humanidad."

Schwitzer, que dirige en La marene una colonia sanitaria para indígenas desde hace más de 40 años, no ha revelado aún sus planes respecto al empleo del importe del premio Nóbel. —Efe.

## ULTIMAS NOTICIAS

### Campesinos indios han quemado vivo a un trabajador en Méjico

Méjico, 3.—Un grupo de campesinos indios, en una aldea lejana, han quemado vivo a un trabajador que, a su vez, había matado a su padre.

La policía informa que los campesinos ataron al asesino a un árbol, le rociaron de gasolina y le prendieron fuego.—Efe.

### Panamá celebra el cincuenta aniversario de su Constitución

Panamá, 3.—La más joven de las veintinueve repúblicas americanas celebra hoy el 50 aniversario de su constitución.

Los presidentes de Costa Rica y Nicaragua figuran entre los representantes de treinta y seis países extranjeros que asistirán a los actos conmemorativos, entre ellos el embajador de España en Estados Unidos, don José Félix de Lequerica.

Panamá se separó de Colombia el 3 de noviembre de 1903.—Efe.

### Jagan pedirá apoyo a los laboristas ingleses

Londres, 3. — El destituido jefe del Gobierno de la Guayana británica, Jagan, solicitará hoy el apoyo del partido laborista en sus esfuerzos para conseguir que se anule la suspensión de la Constitución de su país por el Gobierno británico.

Jagan y L. F. Burnham, presidente del partido progresista de la Guayana, comparecerán ante la Comisión de la Commonwealth del partido laborista, de la Cámara de los Comunes. Luego, comparecerá el dirigente de la oposición de la Guayana británica, John Carter, que se

ha trasladado a Londres en avión desde Georgetown, con varios compañeros, para rebatir los argumentos de Jagan. — Efe.

### La ayuda a los países atrasados

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 3.—Un "grupo de trabajo" de 16 naciones ha sido establecido para buscar una fórmula de compromiso sobre el futuro del propuesto fondo especial de las Naciones Unidas para los países económicamente atrasados. El grupo está compuesto por Bélgica, Chile, Cuba, Dinamarca, Egipto, Francia, Grecia, India, Indonesia, Iraq, Holanda, Pakistán, Filipinas, Inglaterra, Estados Unidos y Yugoslavia.

Se reunirá en un intento de reconciliar los puntos de vista divergentes en lo que podría hacerse acerca del propuesto fondo que los Estados Unidos, Inglaterra y Francia desean aplazar hasta que el mundo comience a desarmarse. —Efe.

## "Guerra sin piedad" contra la resistencia en Alemania oriental

### Pavel Yudin, llamado a Moscú

Berlín, 3.—El periódico comunista de Alemania oriental, "Neues Deutschland", pide al Gobierno que haga una "guerra sin piedad" contra los combatientes de la resistencia en la zona soviética.—Efe.

Berlín, 3.—El alto comisario ad-

1160

# Exquisito LICOR

EL MEJOR LICOR DE TODOS LOS TIEMPOS

43

## Declaraciones de Dean sobre la conferencia de Corea

### Cree que se podrían admitir países neutrales

Panmunjón, 3.—El delegado de las Naciones Unidas, Dean, ha declarado que todavía cree alcanzará un acuerdo sobre los preparativos para la conferencia de paz coreana, pero que, en caso contrario, se deberá celebrar alguna clase de conferencia.

Después de hora y media de sesión, interrumpida por un largo aplazamiento pedido por los rojos, para estudiar la declaración de Dean, éste manifestó que creía "que no se podía pensar, en no celebrar la conferencia política de paz".

No quiso dar detalles a los periodistas sobre qué clase de conferencia podría reemplazar a la encomendada en el acuerdo de armisticio coreano. Sin embargo, Dean advirtió que había posibilidad de abrir la conferencia a naciones neutrales. —Efe.

### Otro intento de proselitismo rojo

Panmunjón, 3.—Los prisioneros nortcoreanos han sido conducidos

a las tiendas de los interrogatorios para enfrentarse con los adoctrinadores comunistas, en el cuarto intento rojo de convencer a los cautivos para que se reintegren en el comunismo. Los cánticos y gritos de los prisioneros impidieron oír la propaganda radiada durante 50 minutos. El primer prisionero coreano tuvo que ser arrastrado ante los

### El concierto de Amparo Iturbi, aplazado hasta el día 10

El concierto que hoy debía celebrar Amparo Iturbi en el teatro Principal se ha tenido que aplazar por causas ajenas a la empresa. Por tanto, este mismo concierto tendrá lugar dentro de ocho días, es decir, el próximo martes, con arreglo al mismo programa.

oficiales comunistas por soldados indios.—Efe.

### Impresión poco optimista

Panmunjón, 3.—La octava sesión de las conversaciones preliminares para llegar a un acuerdo sobre la celebración de la conferencia política de la paz coreana, entre el embajador de las Naciones Unidas, Arthur Dean, y los representantes chino y nortcoreano, ha comenzado a las once y media de hoy martes.

No hay indicios de que pueda esperarse ningún progreso en el curso de la misma.—Efe.

### VISITAS AL GOBERNADOR

Audiencias recibidas por el señor gobernador civil de la provincia en el día de hoy:

Doctor don Manuel Montesinos; don Guillermo Otagüe; doña Josefa Diaz; don Vicente Navarro; don Ramón Santiago; doña Dolores Camero; don Francisco Igual; don Antonio Bravo; don Julián Pastor; señor alcalde y jefe local de Llosa de Ranes; señor alcalde de Alcaúts; señor secretario del Ayuntamiento de Caudete; don José Collazo; doña Luisa Blázquez; doña María Rosell; señor delegado provincial de la Organización Nacional de Campesinos; don Aquilino López; don Vicente Donderis; doña Carmen Arias de Parga; don Roberto Hernández; don Salvador Aznar; don José Villaba; don Miguel Sorri; don Eduardo Espugues; doña Nieves Toriosa; don Antonio Ramón; doña Consuelo Martí; doña María Dolores Pascual; doña María Conte; don Antonio Muñoz Toledo; don Francisco Pastor; señor alcalde de Alpuente; señor alcalde de Miramagrell, con el padre Estanislado de Algimia; don Joaquín Sierca; don Ciriaco Martín; don José Matias; don Eufemio Abat; don Juan Vicente; doña Amparo Martínez; don Francisco Cabello; doña Carmen Martí; doña Teresa Sánchez; doña María Tomás; don Enrique Riera; don Tomás Venero; don Enrique González; don Rigoberto López; don Pedro Sanz; don Juan Beltrán; don Manuel Sánchez; don Leonardo Fernández; Comisión de empleados jubilados del excelentísimo Ayuntamiento; don Fernando Velasco; don Nicolás Cadenas; don José Sanz; don Asunción Romero; don Jesús García; don Antonio Ojeda; doña Carmen Torralba; don Germán Manuel; don Enrique Moreno; doña Angeles Gómez; don Salvador Vicente; doña Manola Ventura; don Manuel Salvador; doña Consuelo Mompó; doña María Teresa; señor cura párroco de San Juan Bautista; don José Real; señor alcalde de Carlet; señores alcaldes de Benigánim, Ojos y Natiagar.

## Proceso por espionaje a favor de Checoslovaquia en Suiza

### Los acusados son un periodista suizo y un editor alemán

Lucerna (Suiza), 3. — Un periodista suizo y un editor alemán han comparecido ante un tribunal de esta ciudad, acusados de vender secretos de la defensa occidental a la Checoslovaquia comunista.

El juez acusó al doctor Xavier Schnieper, de 43 años, y a Rudolf Roessler, de 56, director de una casa editorial en esta capital, de emplear el territorio suizo como base de operaciones para espiar los movimientos defensivos de los occidentales.

La prensa suiza titula el proceso como el caso de espionaje más importante desde la pasada guerra.—Efe.

### Japón, al lado de Occidente

Nueva York, 3.—El "New York Herald Tribune" dice hoy que el Japón, al aceptar el rearme propuesto por los Estados Unidos para su autodefensa, ha declinado la invitación comunista "para su autodestrucción".

"La China roja —añade— negociaba con un grupo de parlamentarios japoneses, que actuaban sin el consentimiento de su Gobierno. Además, los chinos comunistas advirtieron a los japoneses que las relaciones normales, e incluso un pacto de no agresión entre los dos países, podía conseguirse si el Japón rompía sus lazos con los Estados Unidos. Esta propuesta colocaría, en realidad, al Japón en un lugar verdaderamente indefenso y a merced de China y Rusia. Ello es una advertencia al Occidente para que se vea que la economía nipona está reforzada al punto de rechazar una amenaza de tentaciones comerciales que Pekín está extendiendo hacia Tokio".—Efe.

junto soviético en Alemania, Pavel Yudin, ha sido llamado a Moscú, según ha dicho la radio nortoccidental alemana.

Agrega dicha emisora que Yudin debe ocupar un puesto en el Ministerio de Asuntos Exteriores soviético.—Efe.